www.burmeseclassic.com

Michelle Lovric's collection of Women's Wicked Wit

အနောက်တိုင်းမှ နှုတ်သီးကောင်းလျှာပါးတို့၏ အဆိုများ

အငြိမ်းစားသံအမတ်ကြီး

ဦးသက်ထွန်း

ကောက်နှုတ်ဘာသာပြန်ဆိုသည်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

မာတိကာ

Women on Women 2
မိန်းမအချင်းချင်း

Women on Men 6
ယောကျ်ားတို့အပေါ်

The Sex War 16
လိင်စစ်ပွဲ

Love 22
အချစ်

Sex 28
လိင်ကိစ္စ

Marriage & Divorce 30
အိမ်ထောင်ကျ၊အိမ်ထောင်ကွဲ

Happy Families 40
အိမ်သာယာ

Who Needs Enemies? 44
ရန်သူမလို

Bimbos & Bluestockings 46
အောက်တန်းစားနှင့်အထက်တန်းစား

Brief Encounters 50
ဘဝတစ်ကွေ့ တွေ့ကြရာဝယ်

Hollywood & Beyond 54
ဟောလိဝုဒ်နဲ့အလွန်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Hisdemeanours & Missdemeanours 58
ကိုကဲလွန်းနဲ့မကဲလွန်းတို့

Bad Behaviour 62
အကျင့်ဆိုး

Conspicuous Consumption 66
ထည်ထည်ဝါဝါ

Food, Fat & Dieting 68
ဝလိုက်ပိန်လိုက်

Appearances 72
အပြင်ပန်း

Work,Power & Money 76
ရာထူး၊ အာဏာ၊ ဥစ္စာ

The Arts 84
အနုပညာ

Sport 86
အားကစား

Animals 88
တိရစ္ဆာန်

People & Places 90
တိုင်းပြည်နှင့်လူမျိုးများ

Having the Vapours 94
ရောဂါသည်

RIP 98
တမလွန်ဘဝ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

စီစဉ်သူ၏ အမှာစာ

ယခု စာရှုသူ၏လက်ထဲတွင် ရောက်ရှိနေသော [illegible] အနောက်တိုင်းမှ နှုတ်သီးကောင်း လျှာပါးတို့၏ အဆိုများ စာအုပ်မှာ ရန်အောင်စာပေတိုက်ထုတ် အငြိမ်းစားသံအမတ်ကြီး ဦးသက်ထွန်း၏ စတုတ္ထမြောက်စာအုပ်ဖြစ်ပေသည်။ ရန်အောင်စာပေတိုက်ထုတ် အငြိမ်းစားသံမတ်ကြီး ဦးသက်ထွန်း၏ ပထမ စာအုပ်မှာ 'ကမ္ဘာ့ထဲကမြန်မာ' ဖြစ်ပြီး ဒုတိယနှင့် တတိယစာအုပ်များမှာ 'အနောက်တိုင်းဟာသ'နှင့် 'သူတို့အဆို သူတို့ဟာသ' စာအုပ်များ ဖြစ်ကြသည်။ အငြိမ်းစားသံအမတ်ကြီး ဦးသက်ထွန်းသည် **'ကင်းဝန်ခြေရာလိုက်၍သာ'** [illegible] (အင်္ဂလိပ်–မြန်မာနှစ်ဘာသာစာအုပ်)ဖြင့် ၁၉၉၈ ခုနှစ်အတွက် (စာပဒေသာ)အမျိုးသားစာပေဆုရရှိသူဖြစ်ပြီး ယနေ့တိုင် မဂ္ဂဇင်းစာစောင်များတွင် ဆောင်းပါးများ ရေးသားပြုစုလျက်ရှိပါသည်။ အငြိမ်းစား သံအမတ်ကြီး ဦးသက်ထွန်း၏ ကင်းဝန်ခြေရာလိုက်၍သာ စာအုပ်နှင့် ပတ်သက်၍ အဆိုပါစာအုပ်ဆုမကြေညာမီကပင် ဝေဖန်ရေးဆရာတစ်ဦးက ဦးသက်ထွန်းသည် အင်္ဂလိပ်–မြန်မာနှစ်ဘာသာလုံးအရေးကောင်းသူဖြစ်ပြီး ခံ့ညားတဲ့ သံတမန်ဆန်ဆန် အရေးအသားထဲမှာ သိမ်မွေ့တဲ့ ဟာသလေးတွေပါနေပြီး ရေးသွားတဲ့အတွက် ရသမြောက်သုတစာပေတစ်ပုဒ်ဟူ၍ ဂျာနယ်တစ်စောင်၌ ဝေဖန်စာရေးသားဖော်ပြခဲ့ပါသည်။

ရန်အောင်စာပေတိုက်အနေဖြင့် အမျိုးသားစာပေဆုရှင် အငြိမ်းစားသံအမတ်ကြီး ဝဏ္ဏကျော်ထင် ဦးသက်ထွန်း၏ ဘာသာပြန် အဆိုအမိန့်ဟာသများကို ယခုလို အင်္ဂလိပ်–မြန်မာ နှစ်ဘာသာတွဲ၍ ထုတ်ဝေခြင်းဖြင့် အင်္ဂလိပ်စာအရေးအသား လေ့လာသူများအတွက်ရော ဟာသစာဖတ်ပရိသတ်အတွက်ပါ အကျိုးလည်းရှိ ဗဟုသုတလည်းရ အပျင်းလဲပြေစရာ ဖြစ်ပါလိမ့်မည်ဟု ယုံကြည်မျှော်လင့်မိပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

စီစဉ်သူ – တိုးထက်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Women on Women

မိန်းမအချင်းချင်း

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I hate Women. They get on my Nerves.

Dorothy Parker

ကျွန်မ မိန်းမတွေကို မုန်းတယ်။ စိတ်တိုစရာ တွေပဲ။

*

Women unless they are squaws, are as over-individual and untamable as cats.

Margot Asquith

အဖြူမတွေဟာ ကြောင်မတွေလိုပဲ တစ်ကိုယ်ကောင်း
ဆန်ပြီး၊ ထိန်းမနိုင် သိမ်းမနိုင်ပဲ။

*

To be somebody, a woman does not have to be more like a man, but has to become more of a woman.

Sally E. Shaywitz

ဘဝမှာ အောင်မြင်ချင်တဲ့ မိန်းမဟာ
ယောကျ်ားဆန်ဖို့ မလိုဘူး။ မိန်းမ ပိုဆန်ဖို့ လိုတယ်။

*

Why are women....so much more interesting to men than men are to women?

Virginia Woolf

မိန်းမတွေအတွက် ယောကျ်ားတွေ စိတ်ဝင်စားဖွယ်
ကောင်းတာထက် ယောကျ်ားတွေအတွက် မိန်းမတွေက
ပိုမိုစိတ်ဝင်စားဖွယ်ကောင်းတာ ဘာကြောင့်လဲ?

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

And I always went with the boys. Girlsseemed a foolish investment of my time.

Mae West

ကျွန်မတော့ ယောကျ်ားလေးတွေနဲ့ပဲ အပြင်ထွက်တယ်၊ မိန်းကလေးတွေနဲ့ သွားလို့ အကျိုးမရှိဘူး။

*

There are two categories of women. Those who are women and those who are men's wives.

Charlotte Whitton

မိန်းမ နှစ်မျိုးနှစ်စား ရှိတယ်။ တစ်မျိုးက မိန်းမ၊ နောက်တစ်မျိုးက ယောကျ်ားမယား။

*

Just as women's bodies are softer than men's, so their understanding is sharper.

Chistine de Pisan

မိန်းမဟာ အသားအရေ နူးညံ့သလို နားလည်မှုလည်း နက်ရှိုင်းတယ်။

*

From birth to age 18, a girl needs good parents. From 18 to 35, she needs good looks. From 35 to 55, she needs a good personality. From 55 on, she needs good cash.

Sophie Tucker

မိန်းကလေးဟာမွေးစကအသက်၁၈နှစ်ထိမိဘကောင်းလိုတယ်၊ ၁၈နှစ်က၃၅နှစ်ထိလှဖို့လိုတယ်၊ ၃၅က၅၅အထိဂုဏ်ကောင်းဖို့လိုတယ်၊ ၅၅နောက်ပိုင်းမှာပိုက်ဆံရှိဖို့လိုတယ်။

www.burmeseclassic.com

Women on men

ယောက်ျားတို့အပေါ်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

When a man gives his opinion he's a man. When a woman gives her opinion she's a bitch.

Bette Davis

ယောကျ်ားကဝေဖန်ရင်ယောကျ်ားတို့အမြင်လို့ဆိုတယ်၊ မိန်းမကဝေဖန်ရင် မနာလိုလို့ ပြောတာတဲ့။

*

Ask a man if you need help clearing the table. He'll plunk the plates on the first clear surface and leave. Women hang around being helpful and hiding things.

Peg Bracken

ယောကျ်ားတွေကို ထမင်းစားပွဲရှင်းဖို့ အကူအညီ တောင်းရင်၊ နေရာလွတ်မှာ ပန်းကန်တွေချပြီးလစ်သွား မှာပဲ။ မိန်းမတွေကသာ ဖုန်းဖုန်းဖိဖိနဲ့ ဆက်လုပ်မှာ။

*

There are so many kinds of awful men-
One can't avoid them all.

Wendy Cope

ရွံစရာ ယောကျ်ားမျိုးစုံရှိတယ်၊ တစ်မျိုးမတွေ့ နောက်တစ်မျိုး တွေ့မှာပဲ။

*

Men are luxuries, not necessities.

Cher

ယောကျ်ားတွေဟာ ဇိမ်ခံပစ္စည်းတွေပဲ၊ မရှိမဖြစ် မဟုတ်ဘူး။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Sometimes I think that if there was a third sex
men wouldn't get so much as a glance from me.

Amanda Vail

ကမ္ဘာပေါ်မှာ တတိယလိင်သာရှိရင် ကျွန်မတော့
ယောကျ်ားတွေကို လှည့်တောင်ကြည့်ဖြစ်မှာ
မဟုတ်ဘူးလို့ ထင်မိတယ်။

*

I believe in women. Men are just unsubstantiated
rumours.

Erika Ritter

ကျွန်မတော့အမျိုးသမီးတွေကိုပဲအယုံအကြည်ရှိတယ်၊
အမျိုးသားတွေကတော့ အထောက်အထားမရှိတဲ့
ကောလာဟလတွေပဲ။

*

I don't know how men are different from hogs. They
chase after the same things:food, drink and women.

Emilia Pardo Bazan

ယောကျ်ားနဲ့ ဝက်နဲ့ ဘာကွာလဲ? သူတို့လိုက်တာ
အစားရယ် အသောက်ရယ် မိန်းမရယ်ပဲ မဟုတ်လား။

*

Most single men don't even live like people. They
live like bears with furniture.

Rita Rudner

လူပျိုကြီးတွေဟာ လူလိုတောင်မနေတတ်ဘူး။ ဝက်ဝံ
တွေလို အိမ်ထောင်ပရိဘောဂကို ဖျက်ဆီးတတ်တယ်။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Women want mediocre men, and men are working hard to be as mediocre as possible.

Margaret Mead

အမျိုးသမီးတွေက ရွက်ကြမ်းရေကျိုအမျိုးသားတွေကိုပဲ အလိုရှိတယ်။ အမျိုးသားတွေကလည်း ရွက်ကြမ်းရေကျို ဖြစ်သထက်ဖြစ်အောင် ကြိုးစားနေကြတယ်။

*

Every man I meet is a locomotive chimney. Smoke-smoke--smoke--smoke...

Fanny Fem

ကျွန်မတွေ့တဲ့ ယောကျ်ားတိုင်းဟာ မီးရထားခေါင်းတွဲ လိုပဲ၊ မီးခိုးတလူလူနဲ့။

*

There are those who maintain that a man can do everything better than a woman can do it. This is certainly true of nagging. When a man nags, he shows his thoroughness, his continuity, and that love of sport which is special pride and attribute of his sex.

Sarah Grand

ယောကျ်ားတွေဟာ ဘာလုပ်လုပ် မိန်းမတွေထက် သာတယ်လို့ တချို့ကပြောတယ်။ မြည်တွန်တောက်တီး တဲ့နေရာမှာတော့ သာတာအမှန်ပဲ။ မြည်တွန်တောက်တီးပုံ သေချာဂနတာရော၊ အတောမသတ်တာရော ယောကျ်ား တွေရဲ့ ဓလေ့စရိုက်အရ စိတ်လိုက်မာန်ပါတာရော။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Men are perfectly good. The trouble is that they are only good for one thing at a time.

Michelle Lovric

ယောကျ်ားတွေဟာ တော်ကြပါတယ်၊ ဒါပေမဲ့ တစ်ကြိမ်မှာ တစ်ခု အတွက်ပဲ။

*

Men are really out to save their own hides, I swear. It's the women who are taking all the risks.

Laura Chester

ယောကျ်ားတွေဟာ သူတို့ကိုယ်သူတို့ ကာကွယ်နေကြတာပဲ။ မိန်းမတွေကသာ စွန့်စားနေကြတာ။

*

Men think they're more important than women because their suit jackets have secret pockets on the inside.

Rita Rudner

ယောကျ်ားတွေက သူတို့ကုတ်အင်္ကျီအတွင်းဘက်မှာ လျှို့ဝှက်အိတ်တွေ ပါတာနဲ့ မိန်းမတွေထက်သာတယ် ထင်နေကြတယ်။

*

All men are children, and if you understand that, a woman understands everything.

Coco Chanel

ယောကျ်ားအားလုံးဟာ ကလေးတွေပဲ။ မိန်းမတွေ အဲဒါသိရင် အလုံးစုံ နားလည်မှာပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Only a man can install routine.

Enid Bagnold

လုပ်ရိုးလုပ်စဉ်ကို ယောက်ျားကသာ ထွင်နိုင်တယ်။

*

If there is anything disagrreeable going on, men are sure to get out of it.

Jane Austen

ပြဿနာတစ်ခုခု တက်ပြီဆိုရင် ယောက်ျားတွေ လစ်သွားမှာ သေချာတယ်။

*

I fear nothing so much as a man who is witty all day long.

Marie de Sevigne

ကျွန်မတော့ တစ်နေ့လုံး အာဝဇ္ဇန်းရွှင်တဲ့ယောက်ျားကို အကြောက်ဆုံးပဲ။

*

Women speak because they wish to speak, where as a man speaks only when driven to speech by something outside himself -- like, for instance, he can't find any clean socks.

Jean Kerr

မိန်းမတွေဟာ စကားပြောချင်လို့ ပြောတယ်။ ယောက်ျားတွေကတော့ ပြင်ပကိစ္စတစ်ခုခုက တွန်းပေးမှပြောတယ်။ ဥပမာ - ခြေအိတ်သန့်သန့်ရှာမတွေ့ရင်။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Estimated from a wife's experience, the average man spends fully one-quarter of his life in looking for his shoes.

Suzanne Wolstenholme

ဇနီးသည်တစ်ဦးအနေနဲ့ ခန့်မှန်းရတာကတော့
ယောကျ်ားတွေဟာ သူတို့အချိန် ပျမ်းမျှလေးပုံ
တစ်ပုံကို သူတို့ဖိနပ်ကို လိုက်ရှာတာနဲ့ကုန်တယ်။

*

BURMESE CLASSIC .com

Men can read maps better than women. Cause only the male mind could conceive of one inch equaling a hundred miles.

Roseanne Barr

မြေပုံဖတ်တဲ့နေရာမှာ ယောကျ်ားတွေက မိန်းမတွေထက်
ပိုတော်တဲ့အကြောင်းက ယောကျ်ားစိတ်မှာသာ
တစ်လက်မဟာ မိုင်တစ်ရာနဲ့တူတယ်လို့ ထင်မှတ်နိုင်လို့။

*

Pleasure, to a man of an enquiring mind, means a toad inside a stone, or a beetle running with its head off.

Anne Mathews

မောင်စူးစမ်းတို့ စဉ်းစားလို့ ပျော်တာကတော့
ကျောက်တုံးထဲက ဖါးကောင်၊ ခေါင်းပြတ်ပြီး
ပြေးနေတဲ့ ပိတုန်းအကြောင်းပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Man with his artificial things he keeps inventing; false birds which are our airplanes, false whales that are our submarines, and now a false end of the world that is the atom bomb.

Genet

ယောကျ်ားတွေဟာ အမြဲတမ်း အတုတွေထွင်နေတယ်။
ငှက်အတု လေယာဉ်ပျံ၊ ဝေလငါးအတု ရေငုပ်သင်္ဘော၊
အခု ကမ္ဘာပျက်အတု အနုမြူဗုံး။

*

Men are so ethical, they let us die for their principles.

Lucy Ellmann

ယောကျ်ားတွေဟာ အင်မတန် တရားတယ်၊ သူတို့
ယုံကြည်မှုတွေအတွက် မိန်းမတွေကို သေခိုင်းတယ်။

*

Men are beasts and even beasts don't behave as they do.

Brigitte Bardot

ယောကျ်ားတွေဟာ တိရစ္ဆာန်တွေပဲ၊ တိရစ္ဆာန်တွေတောင်
သူတို့လောက်မဆိုးဘူး။

*

Beneath the thick skin of the stronger sex lies an open wound called the Male Ego.

Letty Cottin Pogrebin

ယောကျ်ားတွေရဲ့ အရေထူအောက်မှာ ကိုယ့်ကိုကိုယ်
အထင်ကြီးတဲ့ အနာပဆုပ်ရှိတယ်။

*

BURMESE CLASSIC .com

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Beware of men who cry. It's true that men who cry are sensitive and in touch with feelings, but the only feelings they tend to be sensitive and in touch with are their own.

Nora Ephron

ငိုတတ်တဲ့ယောကျ်ားကို သတိထားကြ။ ငိုတဲ့ယောကျ်ားဟာ စိတ်ထိခိုက်လွယ်တာ မှန်တယ်။ ဒါပေမဲ့ ထိခိုက်တာ သူ့စိတ်ပဲ ဖြစ်ဖို့များတယ်။

*

He was like a cock who thought the sun had risen to hear him crow.

George Ellot

ဒီလူ့ဂိုက်က သူတွန်ဖို့ နေထွက်ပေးရတယ်ထင်တဲ့ ကြက်လိုပဲ။

*

Men normally take most pleasure in spreading bad news, because it makes them feel important.

Elsa Schiaparelli

ယောကျ်ားတွေဟာ မကောင်းသတင်းဖြန့်ရတာ သိပ်ပျော်ပုံရတယ်၊ အရေးပါတဲ့လူ ဖြစ်သွားတယ် ထင်လို့။

*

Praise is better than wheatgerm for even the least vain of men.

Phyllis McGinley

မာနမရှိဆုံး ယောကျ်ားတောင် အမြှောက်ကြိုက်တယ်။

*

BURMESE CLASSIC .com
www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

The Sex War

လိင်စစ်ပွဲ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I sometimes think that what men really want is a sexually experienced virgin.

Anonymous

ယောက်ျားတွေ တကယ်လိုချင်တာကတော့
အတွေ့အကြုံရှိတဲ့ အပျိုစစ်စစ်ပဲ။

*

I don't think men and women are meant to live together. They are totally differentanimals.

Diana Dors

ယောက်ျားနဲ့မိန်းမဟာ တူတူနေဖို့ မဟုတ်ဘူး။ သူတို့
လုံးဝ သဘာဝချင်း မတူကြဘူး။

*

To write, or read, or think, or to inquire,
Would cloud our beauty and exhaust our time,
And interrupt the conquests of our prime,
Whilst the dull manage of a servile house
Is held by some our utmost art and use.

Anne Finch, Countess of Winchester

စာရေး၊ စာဖတ်၊ စုံစမ်းမှုတွေပြုရရင် ကျွန်မတို့ အလှ
တွေပျက် အချိန်တွေကုန်ရော့မယ်၊ ကျွန်မတို့ အရွယ်
ကောင်းတုံး အောင်မြင်မှုတွေကိုလည်း အနှောင့်အယှက်
ဖြစ်မယ်၊ အဲဒီ အသေးအဖွဲ့ အိမ်ထောင်တာဝန်တွေကို
ကျွန်မတို့စေထားတဲ့လူထံ လွှဲထားလိုက်ပေါ့။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I have had my bellyfull of great men (forgive the expression). I quite like to read about them in the pages of Plutarch, where they don't outrage my humanity. Let us see them carved in marble or cast in bronze, and hear no more about them. In real life they are nasty creatures, persecutors, temperamental, despotic, bitter and suspicious.

George Sand

ကျွန်မတော့ ရှေးစာအုပ်ထဲမှာ ဖတ်ရတဲ့ ရှေးကမ္ဘာရဲ့ လူကြီးလူကျယ်ဆိုတဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်တွေကို စိတ်ကုန်ပြီ။ သူတို့ကို ကျောက်ရုပ်ကြေးရုပ် ထုထားပြီး အသံတိတ်စေတော့။ တကယ့်ဘဝမှာ သူတို့ဟာ လူတွေကို နှိပ်စက်တဲ့ ရွံစရာ လူကြီးတွေ၊ စိတ်တို အာဏာပြ လူမုန်း မသင်္ကာစိတ် အပြည့်အဝနဲ့။

*

In passing, also, I would like to say that the first time Adam had a chance he laid the blame on woman.

Nancy Astor

ကြုံတုန်း ပြောရအုန်းမယ်၊ အာဒမ်ဟာ အခွင့်ရရချင်း မိန်းမပေါ် အပြစ်ပုံချတယ်။

*

But remember, a man ends by hating the woman who he thinks has found him out.

Jennie Jerome Churchill

နောက်ဆုံးပိတ်မှာ ယောကျ်ားတွေဟာ သူတို့အကြောင်း သိသွားတယ် ထင်တဲ့ မိန်းမကို မုန်းတော့တာပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

What men say about women is generally wrong. What they think and don't say is far more correct.

Diana Woods

ယောကျ်ားတွေ မိန်းမအကြောင်းပြောတာ များသော အားဖြင့် မှားတယ်။ ယောကျ်ားတွေ စိတ်ထဲထားပြီး ထုတ်မပြောတာက အများကြီး ပိုမှန်တယ်။

*

A woman need know but one man well, in order to understand all men; whereas a man may know all women and understand not one of them.

Helen Rowland

ယောကျ်ားတစ်ယောက်ကို ကောင်းကောင်းသိတာနဲ့ မိန်းမဟာ ယောကျ်ားအားလုံးကို နားလည်နိုင်တယ်။ ယောကျ်ားကတော့ မိန်းမအားလုံးကို သိပေမဲ့ ဘယ်တစ်ယောက်ကိုမှ နားမလည်ဘူး။

*

Why is it that The Oxford Dictionary of Quotations bulges with quotations from men ... when women (as men are the first to point out) do all the talking?

Peg Bracken

ယောကျ်ားတွေ အရင်ဆုံး ထောက်ပြသလို တစ်ချိန်လုံး မိန်းမတွေက စကားပြောနေပြီး ဘာကြောင့် ဂန္ထဝင်ထဲ ယောကျ်ားတွေပြောတာက အပါများနေတာလဲ?

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Lo, an intelligent opinion in the mouth of a woman horrifieth a man even as the scissors in the mouth of a baby.

Helen Rowland

မိန်းမတစ်ယောက်ရဲ့ပါးစပ်က လေးနက်တဲ့စကားထွက်လာရင်၊ ကလေးပါးစပ်ထဲက ကပ်ကြေးထွက်လာသလို ယောကျ်ားတွေလန့်သွားတယ်။

*

The only difference between men and women is that women are able to create new little human beings in their bodies doing eveything men do.

Erica Jong

ယောကျ်ားနဲ့မိန်းမ ခြားနားချက်က ယောကျ်ားတွေ လုပ်သမျှ မိန်းမတွေက လုပ်နိုင်တဲ့အပြင် ကလေးပါ မွေးပေးနိုင်တာပဲ။

*

No man can understand why a woman should prefer a good reputation to a good time.

Helen Rowland

မိန်းမတွေက တစ်ခဏတာ ပျော်ရွှင်မှုထက် အရှည်နာမည်ကောင်းဖို့ မြတ်နိုးတာကို ဘယ်ယောကျ်ားကမှ နားမလည်နိုင်ဘူး။

*

If youf catch a man throw him back.

Women''s liberation slogan

ယောကျ်ားတစ်ယောက်ဖမ်းမိရင် ပြန်ပစ်လိုက်။

အမျိုးသမီးလွတ်မြောက်ရေးဟာစ်တိုင်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I'm furious about the Women's Liberationists... proclaiming that women are brighter than men. That's true, but it should be kept very quiet or it ruins the whole racket.

Anita Loos

မိန်းမတွေဟာ ယောကျ်ားတွေထက် ပိုထက်တယ်လို့ အမျိုးသမီးလွတ်မြောက်ရေးဟစ်တိုင်က ကြွေးကြော်တာသိပ်မှားတယ်။ ဒီအဖြစ်မှန်ကို သိုသိပ်ထားဖို့ ကောင်းတယ်၊ နို့မို့ရင် ခုထက်ထိ လိမ်ထားတာတွေ အကုန်ပေါ်ကုန်မှာပေါ့။

*

Many men admire strong women, but they do not love them.

Elsa Schiaparelli

ယောကျ်ားအများအပြား မိန်းမလူစွမ်းကောင်းတွေကို လေးစားကြတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကြိုက်တော့မကြိုက်ဘူး။

*

Most women set out to change a man, and when yhey have changed him they do not like him.

Marlene Dietrich

မိန်းမတွေဟာ သူတို့ယောကျ်ားတွေကို ပြောင်းစေချင်တယ်။ ပြောင်းပြီးတော့လည်း မကြိုက်ပြန်ဘူး။

*

Women should care a bit less sothat men care a bit more.

A fictional character

မိန်းမတွေက နဲနဲလျှော့ပူမှ ယောကျ်ားတွေက နဲနဲပိုပူမယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Love

အချစ်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Once begun, a love affair is like a train headed through a tunnel.

Helen Gurley Brown

အချစ်ကိစ္စဟာ တစ်ခါစမိရင် ဥမင်လိုဏ်ခေါင်းထဲဝင်တဲ့ မီးရထားလိုပဲ။

*

Every extra day is one less day when one does not love.

Marlene Dietrich

အချစ်ကင်းတဲ့ နေ့တစ်နေ့ဟာ ပျောက်ဆုံးသွားတဲ့ နေ့တစ်နေ့ပါပဲ။

*

Being in love was like running barefoot along a street covered with broken bottles.

Margaret Atwood

အချစ်စိတ် ဝင်တယ်ဆိုတာ ပုလင်းကွဲတွေ ခင်းထားတဲ့ လမ်းပေါ် ခြေဗလာ ပြေးနေတာနဲ့ တူတူပဲ။

*

The quickest way to a man's heart is through his chest.

Roseanne Barr

ယောကျ်ားတစ်ယောက်ရဲ့ အချစ်ကို အမြန်ဆုံးရယူနည်း ကတော့ သူ့ရင်ခွင်ထဲ ပြေးဝင်ရုံပဲ။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Love is not merely blind but mentally afflicted.

Alice Thomas Ellis

အချစ်ဟာ မျက်စိကန်းရုံတင်မက စိတ်ဝေဒနာလည်း ပါတယ်။

*

In my experience, pride is a word often on women's lips- but they display little sign of it where love affairs are concerned.

Agatha Christie

ကျွန်မ အတွေ့အကြုံအရတော့ မိန်းမတွေရဲ့ နှုတ်ခမ်းပြားမှာ သီးနေတဲ့ "မာန" ဆိုတာ အချစ်ကိစ္စနဲ့ ပတ်သက်တော့ သိပ်ရှာမရတော့ဘူး။

*

I'm miserable if I'm not in love and, of course, I'm miserable if I am in love.

Tallulah Bankhead

အချစ်ကင်းနေရင် ကျွန်မစိတ်ညစ်တယ်၊ မကင်းရင်လည်း စိတ်ညစ်တယ်။

*

All old maids are perfectionists. That's why they're old maids.

Edna Feber

အပျိုကြီးအားလုံးဟာ ဇီဇာကြောင်တယ်။ ဒါကြောင့် မို့လို့ပဲ သူတို့အပျိုကြီးဖြစ်တာ။

*

A loving heart has a catarct and cannot see.

Louise Colet

အချစ်စိတ်ဆိုတာ တိမ်ဖုံးတဲ့မျက်စိလို ဘာမှမမြင်နိုင်ဘူး။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

A man in the house is worth two in the street.

Mae West

အိမ်ထဲက ယောက်ျားတစ်ယောက်ဟာ အိမ်ပြင်က
နှစ်ယောက် တန်တယ်။

*

A girl can wait for the right man to come along but in the meantime that still doesn't mean she can't have a wonderful time with all the wrong ones.

Cher

မိန်းကလေးတစ်ဦးဟာ သူ့အိမ်ရှေ့မင်းသားလာတဲ့အထိ
စောင့်နိုင်တယ်၊ ဒါပေမဲ့ အဲဒီမတိုင်မီ အခြားမင်းသား
တွေနဲ့ မတွဲရဘူးလို့ မဆိုလိုဘူး။

*

Men, I feel, are like wine--before buying, a real connoisseur takes a small sip and spits them out.

A fictional character

ယောက်ျားတွေဟာ ဝိုင်အရက်လိုပဲ၊ နားလည်တဲ့လူဆိုရင်
ဝိုင်မဝယ်ခင် နဲနဲမည်းကြည့်ပြီး ထွေးထုတ်လိုက်ရတယ်။

*

The nice men, being nice, hesitate--and in love, as in war, he who hesitates is lost.

Erica Jong

သဘောကောင်းတဲ့ယောက်ျားက သဘောကောင်းတော့
အတင်းအကျပ်မကိုင်ဘူး။ အချစ်ကိစ္စမှာ စစ်ပွဲမှာလိုပဲ
နောက်ဆုတ်တဲ့လူက ရှုံးတာပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

A bachelor is a large body of egotism, completely surrounded by caution and fortified at all points by suspicion.

Helen Rowland

လူပျိုကြီးဆိုသည်မှာ ကြီးစွာသော သတိဝိရိယခြံရံလျက်
နေရာတကာ၌ မသင်္ကာစိတ်ဖြင့် ကျားကန်ထားသော
ငါသာပဓာန ဝါဒရှင်ကြီး ဖြစ်ပါသည်။

*

The longest absence is less perilous to love than the terrible trials of incessant proximity.

Ouida

နီးတကျက်ကျက်၊ ဝေးတသက်သက်။

*

A woman has got to love a bad man once or twice in her life, to be thankful for a good one.

Marjorie Kinnan Rawlings

မိန်းမတစ်ယောက်ရဲ့ တစ်သက်တာမှာ လူယုတ်မာကို
တစ်ခါနှစ်ခါကြိုက်ဖူးမှ လူကောင်းကို ကျေးဇူးတင်မယ်။

*

And what, for instance, would have happened had Romeo and Juliet lived to middle age, their silhouettes broadened by pasta?

Anita Loos

ရိုမီယိုနဲ့ ဂျူလိယက်တို့ အသက်ကြီးတဲ့အထိ ပေါင်းသင်း
သွားရပြီး ခေါက်ဆွဲတွေစားလို့ ဝလာကြရင်
ဘာဖြစ်မလဲ မသိဘူးနော်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Sex

လိင်ကိစ္စ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Sex is part of nature. I go along with nature.

Marilyn Monroe

လိင်ကိစ္စဟာ သဘာဝရဲ့ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းပဲ။
ကျွန်မတော့ သဘာဝနဲ့ မျှောလိုက်သွားတာပဲ။

*

There is an old saying in my family: push sex out of the front door and it will come back through the plughole. *Lynn Truss*

ကျွန်မတို့မိသားစုမှာ ဆိုရိုးစကား တစ်ခုရှိတယ်။
လိင်ကိစ္စကို အိမ်ရှေ့တံခါးက တွန်းထုတ်လိုက်ရင်
ကြမ်းပြင်ပေါက်က ပြန်ဝင်တတ်တယ်တဲ့။

*

Men want women more than women want men. This is simply a fact. This is why men pay for sex and women don't. *Julie Bunhill*

မိန်းမတွေက ယောက်ျားကို ချင်ခြင်းဖြစ်တာထက်
ယောက်ျားတွေက မိန်းမကို ချင်ခြင်းဖြစ်တာက ပိုတာ
အမှန်ပဲ။ ဒါကြောင့်မို့ လိင်ကိစ္စအတွက် ယောက်ျား
တွေက ပိုက်ဆံပေးတယ်၊ မိန်းမတွေက မပေးဘူး။

*

Sex appeal is 50% what you've got, and 50% what people think you've got.

Sophia Loren

လိင်စွဲဆောင်မှုဟာ ၅၀% က ရှင့်မှာရှိတာ၊ ၅၀% က
လူတွေက ရှင့်မှာရှိတယ်ထင်တာ။

*

www.burmeseclassic.com

Marriage and Divorce

အိမ်ထောင်ကျ၊ အိမ်ထောင်ကွဲ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Any intelligent woman who reads the marriage contract, and then goes into it, deserves all the consequences.

Isadora Duncan

ထိမ်းမြားခြင်းစာချုပ်ကို ဖတ်ပြီး လက်မှတ်ထိုးလက်ထပ်တဲ့ ပညာတတ်မိန်းမဟာ သူ့ထိုက်နဲ့သူ့ကံ ခံပါစေပေါ့။

*

Love-matches are made by people who are content, for a month of honey, to condemn themselves to a life of vinegar.

Marguerite Blessington

ကြိုက်လို့ယူတဲ့လူတွေဟာ ပျားရည်ဆန်းတစ်လစံစားပြီး အချဉ်ရေ တစ်သက်ခံစားကြပေါ့။

*

When you see what some girls marry, you realize how they must hate to work for a living.

Helen Rowland

မိန်းကလေးတစ်ချို့ ယူတဲ့ယောကျ်ားတွေကိုမြင်ရတော့ သူတို့ဖါသာသူတို့ အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းရမှာ ဘယ်လောက်ကြောက်ကြောင်း သိရတယ်။

*

The only really happy people are married women and single men.

MarleneDietrich

ဘဝမှာ တကယ်ပျော်တဲ့သူတွေဟာ လင်ရှိမိန်းမတွေနဲ့ လူပျိုကြီးတွေပဲ။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I never married because I have three pets at home which answer the same purpose as a husband. I have a dog which growls every morning, a parrot which swears all afternoon, and a cat that comes home late at night.

Marie Corelli

ကျွန်မအိမ်ထောင်မပြုတဲ့အကြောင်းကတော့ ယောကျ်ား နည်းတူပြုမူမဲ့ တိရစ္ဆာန်သုံးကောင် ကျွန်မအိမ်မှာ မွေးထား လို့ပဲ။ မနက်တိုင်း ဟောင်ဟိန်းတဲ့ ခွေးရယ်၊ တစ်နေ့လယ် လုံးဆဲဆိုတဲ့ ကြက်တူရွေးရယ်၊ ညမိုးချုပ်မှ အိမ်ပြန်လာတဲ့ ကြောင်ရယ်။

*

Aging millionaires who marry twenty-five-year-old part-owners of mobile homes in search of rejuvenation don't get rejuvenated. They get worn out.

Germaine Greer

ငယ်မူပြန်ချင်လို့ ဆင်းရဲနွမ်းပါးတဲ့ ၂၅ နှစ်ရွယ်မိန်းကလေး ကို လက်ထပ်တဲ့ သက်ကြီးအိုသူဌေးကြီးဟာ ငယ်သွေး မပြန်ဘဲ ခြေကုန်လက်ပန်းကျသွားတယ်။

*

A man without a wife is as a helpless barge without a towboat. *Helen Rowland*

မိန်းမမရှိတဲ့ ယောကျ်ားဟာ ဆွဲလှေမပါတဲ့ သမ္ဗာန်ကြီးလိုပဲ

*

There is no such thing as a good husband or a sweet onion. *Rumanian proverb*

ချိုသောကြက်သွန် ကောင်းသောလင်ယောကျ်ား ဟူသည် မရှိ။ ရူမေနီယားစကားပုံ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

There are two kinds of people you cannot buy presents for. One is men; the other is husbands. If your husband is a man, the situation is utterly impossible. *Alice Kahn*

လက်ဆောင်ဝယ်ပေးရခက်တဲ့ လူနှစ်မျိုးနှစ်စားရှိတယ်၊ တစ်မျိုးက ယောကျ်ားတွေ၊ နောက်တစ်မျိုးက လင်ယောကျ်ားတွေ။ ရှင့်လင်က ယောကျ်ားဆိုရင်တော့ ပြီးပါရော။

*

There are thousands of homes where unhappiness reigns, where joy might have lived, but for the grudging of agreeable words on the part of the husband.

Elinor Glyn

စိတ်ညစ်နေကြတဲ့ အိမ်ထောင်ပေါင်းများစွာရှိတယ်။ တကယ်လို့သာ လင်ယောကျ်ားက စကားချိုချိုသာသာ ပြောလိုက်ရင် စိတ်ချမ်းသာသွားကြမယ့် နေရာတွေပဲ။

*

A woman's husband of course must keep her. It's his right. What did he marry for?

Augusta Johnstone

ယောကျ်ားက မိန်းမကို လုပ်ကျွေးရမှာပေ့ါ။ သူလက်ထပ်တာ ဒီအခွင့်အရေးအတွက် မဟုတ်ဘူးလား?

*

I have leaned there is little difference in husbands. You might as well keep the first.

Adela Rogers St.John

ယောကျ်ားတွေဟာ တစ်ယောက်နဲ့တစ်ယောက် သိပ်မထူးပါဘူး။ ပထမယောကျ်ားကိုပဲ သိမ်းထားတာ အေးပါတယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

He believed that all women who want to should free, equal, independent, creative, well-informed, and lead stimulating, interesting lives. Except me.

Lucille Kallen

ကျွန်မယောကျ်ားဟာ မိန်းမအားလုံး လွတ်လွတ်လပ်လပ် ညီညီမျှမျှ သီးခြားရပ်တည်နိုင်ပြီး ပညာတတ်မြောက် တီထွင်ကြံဆ လှုံ့ဆော်အားတိုး စိတ်ဝင်စားဖွယ်ဘဝ စံစားသင့်တယ်လို့ ယုံကြည်တယ်၊ ကျွန်မကလွဲရင်ပေါ့။

*

Before marriage, a man will lie awake all night thinking about someting you said; after marriage, he'll fall asleep before you finish saying it.

Helen Rowland

လက်မထပ်ခင် ယောကျ်ားတွေဟာ ရှင်တစ်ခုခုပြောတာကို တစ်ညလုံးမအိပ်ဘဲ စဉ်းစားနေလိမ့်မယ်၊ လက်ထပ်ပြီးရင် တော့ ရှင်တစ်ခုခုပြောလို့မပြီးခင် အိပ်ပျော်သွားလိမ့်မယ်၊

*

Love is a farce; marriage is a humbug; husbands are domestic Napoleons, Neroes, Alexanders--sighing for other hearts to conquer, after they are sure of yours.

Fanny Ferr

အချစ်ဆိုတာ ဟန်ပြ၊ လက်ထပ်တယ်ဆိုတာလည်း အလကား၊ ယောကျ်ားတွေဟာ အိမ်တွင်းနပိုလီယန်၊ နီးရိုး၊ အလက်ဇန်ဒါတွေပဲ၊ ရှင့်အသည်းကို ပိုင်ပြီးရင် တခြား အသည်းတွေ လိုက်ရှာမှာပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

A good wife is always her husband's "guide, philosopher and friend"; also his guardian, digestion, conscience, time-table and valet.

Helen Rowland

ဇနီးကောင်းဟာ လင်ယောကျ်ားရဲ့ လမ်းညွှန်၊ အကြံပေး၊ မိတ်ဆွေအပြင်၊ စောင့်ထိန်းသူ၊ အစာကျေဆေး၊ ဟီရိသြတ္တပ္ပစိတ်၊ အချိန်ဇယား၊ လက်ပါးစေတို့လည်း ဖြစ်တယ်။

*

Though courtship turns frogs into princes, marriage turns them quietly back.

Marge Piercy

လူပျိုလှည့်တုံး ဖားကမင်းသားဖြစ်သွားပေမဲ့ လက်ထပ်ပြီးတော့ ဖားပြန်ဖြစ်သွားတယ်။

*

Wonder how many wives have been awakened from love's young dream by a snore.

Helen Rowland

အချစ်နုအိပ်မက်ကနေ လင်ယောကျ်ားရဲ့ ဟောက်သံကြောင့် လန့်နိုးတဲ့ ဇနီးပေါင်း ဘယ်လောက်ရှိလေမလဲ?

*

When two people marry they become in the eyes of the law one person, and that one person is the husband.

Shane Alexander

ထိမ်းမြားလက်ထပ်တဲ့ နှစ်ယောက်ဟာ ဥပဒေရဲ့အမြင်မှာ တစ်ယောက်တည်းဖြစ်သွားတယ်လို့ ဆိုတယ်။ အဲဒီ တစ်ယောက်ဟာ လင်ယောကျ်ားပဲ ထင်ပါရဲ့။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

The honeymoon is as short-lived as a lucifer-match; after that you may wear your wedding-dress at the wash-tub, and your night-cap to a meeting, and your husband wouldn't know it.

Fanny Fem

ပျားရည်ဆန်းကာလဟာ မီးချစ်ဆံမီးလောက်ပဲ တိုတယ်၊ အဲဒီကာလနောက်ပိုင်းမှာ ရှင်က မင်္ဂလာဆောင်တုံးက အဝတ်အစားနဲ့ အဝတ်လျှော်နေနေ၊ ညအိပ်ဦးထုပ်နဲ့ အစည်းအဝေးသွားသွား၊ ရှင့်ယောကျ်ားက သတိပြုမိမှာ မဟုတ်ဘူး။

*

Happiness in marriage is entirely a matter of chance.

Jane Austen

အိမ်ထောင်သာယာရေးဟာ ကံအကြောင်းပဲ။

*

An archaelogist is the best husband any woman can have: the older she gets, the more interested he is in her.

Agatha Christie

ရှေးဟောင်းသုတေသနပညာရှင်ဟာ လင်ယောကျ်ားထဲမှာ အကောင်းဆုံးပဲ၊ ဇနီးက အသက်ကြီးလေလေ သူက ပိုစိတ်ဝင်စားလေပဲ။

*

Personally I know nothing about sex because I've always been married.

Zsa Zsa Gabor

ကျွန်မ အမြဲတမ်း အိမ်ထောင်ကျနေလို့ လိင်ကိစ္စအကြောင်း ဘာမှမသိတော့ဘူး။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Good marriages are seldom celebrated, while every tiff or spat in a celebrity marriage becomes tabloid fodder,

Hillary Rodham Clinto

သာယာတဲ့အိမ်ထောင်တွေဟာ နာမည်ကြီးခဲတယ်၊ ဒါပေမဲ့ နာမည်ကြီးတွေရဲ့ အိမ်ထောင်ရေးမှာ နဲနဲလေး ကတောက်ကဆတ်ဖြစ်တာနဲ့ သတင်းစာကလေးတွေက ပုံကြီးချဲ့ကြတော့တာပဲ။

*

After a few years of marriage a man can look right at a woman without seeing her and a woman can see right through a man without looking at him.

လက်ထပ်ပြီးနှစ်များမကြာခင်၊ ယောကျ်ားက သူ့မိန်းမကို စိုက်သာကြည့်နေတယ် ဘာမှမမြင်ဘူး။ မိန်းမက သူ့ယောကျ်ားကို မကြည့်ဘဲနဲ့ အကုန်မြင်တယ်။

*

I gave up dreaming years ago. All I do now is cook and scrub change my library book.

Sue Arnold

အိပ်မက်မက်တဲ့အကျင့်တွေ ကျွန်မ နှစ်ပေါင်းများစွာ ကတည်းက စွန့်ပယ်လိုက်ပြီ။ အခုတော့ ကျွန်မ ထမင်း ချက်တယ်၊ ကြမ်းတိုက်တယ်၊ စာကြည့်တိုက်က စာအုပ် ငှါးဖတ်တယ်။

*

Home is the girl's prison and the woman's workplace.

FlorenceFarr

အိမ်ဟာ မိန်းကလေးငယ်ရဲ့ အကျဉ်းထောင်၊ မိန်းမလတ်ရဲ့ အလုပ်ရုံပဲ။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Now my acquaintance is divided fairly between those who are desperate to get married and those who are equally desperate to get divorced.

Alice Thomas Ellis

ကျွန်မသူငယ်ချင်းတွေအနက် ထက်ဝက်က အရမ်းလင်လို ချင်နေတယ်၊ နောက်ထက်ဝက်က အရမ်းလင်ကွာချင် နေတယ်။

*

I'd marry again if I found a man who had $15 million and would sign over half of it to me before the marriage, and guarantee he'd be dead within a year.

Bette Davis

ဒေါ်လာ ၁၅ သန်းရှိတဲ့အနက် လက်မထပ်ခင် ကျွန်မကို ထက်ဝက်ပေးထားပြီး တစ်နှစ်အတွင်း သူသေပါ့မယ်လို့ ကတိပေးတဲ့ယောကျ်ားတွေ့ရင် ကျွန်မနောက်အိမ်ထောင် ပြုမယ်။

*

I only knew one thing for sure. Marriage was definitely the chief cause of divorce.

Kathy Lette

ကျွန်မသေသေချာချာသိတာကတော့ အိမ်ထောင်ကွဲခြင်း ရဲ့ အဓိကအကြောင်းရင်းဟာ အိမ်ထောင်ကျခြင်းပဲ။

*

Never give back the ring. Never. Swallow it first.

Joan Rivers

လက်စွပ်ကို ဘယ်တော့မှပြန်မပေးနဲ့၊ အရင်မျိုချလိုက်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Changing husbands is about as satisfactory as changing a bundle from one hand to the other; it gives you only temporary relief.

Helen Rowland

ယောကျ်ားပြောင်းယူတာ ဝန်ထုပ်ကို လက်တစ်ဖက်က နောက်တစ်ဖက်ကို ပြောင်းတာနဲ့တူတူပဲ၊ ခဏပဲ သက်သာတယ်။

*

The wages of sin is alimony.

Carolyn Wells

သားမယားစရိတ် ထောက်ရတာ မကောင်းမှုဒဏ်ပဲ။

*

Husbands are like fires. They go out when unattended.

Zsa Zsa Gabor

ယောကျ်ားတွေဟာ မီးလိုပဲ၊ စောင့်ကြည့်မနေရင် ငြိမ်းသွား (ထွက်သွား) တတ်တယ်။

*

I defy you to put any blissfully happy married couple under a blanket with a single control and have them speaking to one another in the cold light of morning.

Erma Bombeck

ဘယ်လောက်ချစ်တဲ့လင်မယားဖြစ်ဖြစ် စောင်တစ်ခု တည်းအောက် အိပ်ခိုင်းလိုက်ရင် နောက်တစ်နေ့မနက် စကားပြောတော့မှာမဟုတ်ဘူး။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Happy Families

အိမ်သာယာ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

The way to cure homesickness is to go home.

Edna Ferber

အိမ်လွမ်းတဲ့ရောဂါပျောက်တဲ့နည်းကတော့ အိမ်ပြန်ဖို့ပဲ။

*

Often the reason we cannot get along with our own families is because they are lke a mirror in whichwe see our own faults in all their hideousness.

Dorothy Dix

ကျွန်မတို့ အိမ်သားအချင်းချင်းမတည့်တဲ့ အကြောင်းရင်းကတော့ သူတို့ဟာ ကျွန်မတို့အပြစ်အနာအဆာတွေအားလုံး ဘွင်းဘွင်းကြီးပေါ်တဲ့ မှန်လို ဖြစ်နေလို့ပဲ။

*

All I heard when I was growing up was "Why can't you be more like your cousin Sheila? Why can't you be more like your cousin Sheila?
Sheila died at birth.

Joan Rivers

ကျွန်မငယ်ငယ်တုံးက လူကြီးတွေက ကျွန်မကို "နင်ဘာကြောင့် နှမဝမ်းကွဲ ရှီလာနဲ့ မတူတာလဲ? နင်ဘာကြောင့် နှမဝမ်းကွဲ ရှီလာနဲ့ မတူတာလဲ? လို့ တဖွဖွပြောတယ်။ ရှီလာဟာ မွေးမွေးချင်း သေသွားတယ်။

*

Brothers and sisters are put on this earth to be teased and made to cry.

Jenny Eclaire

ညီအစ်ကိုမောင်နှမဆိုတာ ငိုတဲ့အထိ ကျီစားဖို့ မွေးလာတာ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I've always blamed my shotcomings as a mother on the fact that I studied Child Psychology and Discipline under an unmarried professor whose only experience was in raising a dog.

Erma Bombeck

မိခင်တစ်ယောက်အနေနဲ့ ကျွန်မချို့ယွင်းခဲ့တဲ့အကြောင်း ရင်းကတော့ ကလေးစိတ်ပညာနှင့် စည်းကမ်းဘာသာရပ်ကို ခွေးတစ်ကောင်သာ မွေးဖူးတဲ့ လူပျိုကြီးပါမောက္ခဆီက ဆည်းပူးမိလို့ပဲ။

*

It takes a woman twenty years to make a man of her son, and another woman twenty minutes to make a fool of him. *Helen Rowland*

သားကို အရွယ်ရောက်အောင် မိခင်က အနှစ်နှစ်ဆယ် ကြိုးပမ်းခဲ့ရတယ်။ နောက်မိန်းမတစ်ယောက်က မိနစ်နှစ်ဆယ်အတွင်း ဖျက်ဆီးပစ်လိုက်တယ်။

*

The great thing is not to expect too much from children. You know the quotation, "Blessed is he who expecteth nothing" *Diana Woods*

ကလေးတွေဆီက သိပ်မမျှော်လင့်တာကောင်းတယ်၊ စကားပုံရှိတယ်မဟုတ်လား? "ဘာမှမမျှော်လင့်တဲ့သူဟာ စိတ်အချမ်းသာဆုံးပဲ" ဆိုတာ။

*

I hated rows unless I made them myself.

Gertrude Atherton

ကျွန်မကိုယ်တိုင် မပါတဲ့ ရန်ပွဲအားလုံး မုန်းတယ်။

www.burmeseclassic.com

Who Needs Enemies?

ရန်သူမလို

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

One seeks new friends only when too well known by old ones.

Madame de Puisieux

မိတ်ဟောင်းတွေက ကိုယ့်ကို သိပ်သိလွန်းလာတော့မှ မိတ်သစ်ကိုရှာတယ်။

*

To keep all your old friends is like keeping all your old clothes.

Helen Gurley Brown

မိတ်ဟောင်းအားလုံး မိတ်မပျက်အောင် လုပ်ရတာဟာ အဝတ်ဟောင်းအားလုံး သိမ်းထားရတာနဲ့ ခပ်ဆင်ဆင်ပဲ။

*

Sometimes you have a friend and you think they are made of rock, and suddenly you realize they're only made of sand. *Maria Callas*

ကျောက်နဲ့ ထုထားတဲ့ မိတ်ဆွေလို့ ထင်ခဲ့တဲ့သူဟာ တစ်ခါတလေ သဲနဲ့ပြီးနေတာ တွေ့ရတယ်။

BURMESE CLASSIC .com

*

Neighbours. I'd rather have thrush.

Pamela Stephenson

အိမ်နီးနားချင်းအဖြစ် မြေလူးငှက်ပဲ လိုချင်တယ်။

*

Come to me in your joys, my dear, and come to me in your sorrows, but not in between whiles. I've no time for chit-chat.

Lilian Baylis

ဝမ်းနည်းဝမ်းသာဖြစ်နေရင်လာ၊ အတင်းအဖျင်းတော့ လာမပြောနဲ့။

www.burmeseclassic.com

Bimbos & Bluestockings

အောက်တန်းစားနှင့်အထက်တန်းစား

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

In general, and almost universally, the feminine
intellect has less strength but more acuteness.

Laetitia Matilda Hawkins

ဘယ်နေရာမှာမဆို မိန်းမတွေရဲ့ ဉာဏ်ပညာဟာ
မကြီးမားလှသော်လည်း ပိုစူးရှတယ်။

*

There is nothing wrong with her that a vasectomy
of the vocal chords wouldn't fix.

Lisa Alther

အသံထွက်အကြောတွေသာ ဖြတ်လိုက်ရင်
သူ့မှာတခြား ဘာရောဂါမှ မရှိပါဘူး။

*

She'd never make the same mitake again.
She always made a new mistake instead.

Wendy Cope

သူဘယ်တော့မှ အရင်အမှားကို မလုပ်ဘူး။
နောက်အမှားသစ်တစ်ခုကိုပဲ လုပ်တယ်။

*

The great and almost only comfort about being a a
woman is that one canalways pretend to be more
stupid than one is, and no one is surprised.

Frya Stark

မိန်းမဖြစ်ရတဲ့ အကျိုးတစ်ခုကတော့ အ ချင်ယောင်
ဆောင်နိုင်တာပဲ၊ ဘယ်သူကမှလည်း မအံ့သြဘူး။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

A face unclouded by thought

Lillian Hellman on Norma Shearer

အတွေးမလွှမ်းသောမျက်နှာ။

*

Brains are a handicap for a blonde.

Paula Yates

မိန်းမလှအတွက် ဦးနှောက်ဟာ အဟန့်အတားပဲ။

*

All the brains the bluestockings will ever pile up will not be worth one complexion.

Gertrude Atheton

အထက်တန်းစားအမျိုးသမီးတွေရဲ့ ဦးနှောက်တွေ ပုံလိုက်တောင်မှ တကယ်လှတဲ့ တစ်မျက်နှာကို မမှီဘူး

*

You see these gray hairs? Well, making whoopee with the intelligentia was the way I earned them.

Dorothy Parker

ဒီဆံပင်ဖြူတွေတွေ့လား? အဲဒါတွေဟာ ပညာရှိတွေနဲ့ သွားဆွေးနွေးလိုက်လို့ ရလာတာတွေ့ပေါ့။

*

I've been called many things but never an intellectual.

Tallulah Bankhead

ကျွန်မကို အမျိုးမျိုးသမုတ်ကြတယ်၊ ဒါပေမဲ့ ပညာတတ် ရယ်လို့တော့ တစ်ခါမှ မခေါ်ကြဘူး။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Brief Encounters

ဘဝတစ်ကွေ့ တွေ့ကြရာဝယ်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Perhaps the Majors and Blairs and all the power-dressers of Britain should take the advice of Wallis Simpson to the Queen Mother who, when asked how she could best promote British fashion abroad, replied crisply: "Stay at home".

From the Wit and Wisdom of the Royal Family

ဝေါလစ်-ဆင်မဆင်က ယောက္ခမမိဖုရားကြီးအား နိုင်ငံခြား၌ ဗြိတိသျှဝတ်စားဆင်ယင်မှုကို မည်ကဲ့သို့ ကြော်ငြာပေးရမည်နည်းဟုမေးမြန်းရာ အဖြေတိုတိုမှာ "အိမ်မှာပဲနေ" ဟူသတည်း။ ဗြိတိသျှခေါင်းဆောင် မေဂျာတို့၊ ဘလဲယားတို့ မှတ်သားဘွယ်။

*

Oh dear me--it's too late to do anything but accept you and love you--but when you were quite a little boy somebody ought to have said "hush" just once!

Mrs. Patrick Campbell to George Bernard Shaw

အင်း-အခုတော့ တစ်ခုခုလုပ်ဖို့ သိပ်နောက်ကျသွားပြီ၊ ရှင့်ကိုအခုအတိုင်းပဲ လက်ခံခင်မင်ရတော့မှာပဲ။ ရှင်ငယ့် ငယ်တုံးက တစ်ယောက်ယောက်က "တိတ်" လို့ ပြောခဲ့ ဖို့ကောင်းတယ်။

*

When Dorothy Parker met Clare Boothe Luce in a doorway, Boothe Luce made way saying "Age before Beauty." Parker swept aside, saying "Pearls before Swine."

ဒေါ်ရော်သီ-ပါကာနှင့်ကလဲယာ-ဘုသ်-လုစ်တို့ တံခါးဝ ၌ဆုံကြရာ၊ ကလဲယာက "လှပသူက အသက်ကြီးသူကို ဦးစားပေးပါသည်" ဟု ဆိုခါ ဖယ်ပေး၏။ ဒေါ်ရော်သီက "ဝက်မအရင် ပုလဲသွယ်" ဟု ဆိုခါ ကျော်သွား၏။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Critic: She has made a full confession of her past life to her new husband. What honesty! What courage!
Miss Barrymore: What a memory!

Exchange regarding an unnamed actress

စာရေးဆရာတစ်ဦး၊ "မင်းသမီးက သူ့ရဲ့အချစ်ဟောင်းတွေအကြောင်း သူ့ယောကျ်ားသစ်ကို အကုန်ပြန်ပြောပြတယ်တဲ့၊ တကယ့်ရိုးသားမှု တကယ့်သတ္တိပဲ။"
မစ္စ-ဘဲရီမိုး၊ "ဟုတ်တယ်၊ မှတ်ဉာဏ်လည်း တကယ်ကောင်းတာပဲ။"

*

A very pretty but silly and loquacious woman complained to Madame Marie de Sevigne that she was being tormented by her admirers who stared at her whenever she appeared. Madame Marie de Sevigne replied: "Oh, Madame, it would be so easy for you to get rid of them. You have only to speak."

Anne Matthews

အလွန်လှပသော်လည်း ကလေးဆန်၊ စကားများသော မိန်းမတစ်ယောက်က သူသွားလေရာတွင် သူ့ကိုသဘောကျကြသော ယောကျ်ားများက စိုက်ကြည့်ကြ၍ စိတ်ညစ်ကြောင်း မဒမ်-မာရီ-ဆဲဗီညီထံ တိုင်ကြားရာ၊ မဒမ်က ပြန်ကြားသည်မှာ "မဒမ်ရယ် သူတို့ကို ဖယ်ရှားဖို့ လွယ်ပါတယ်၊ စကားသာပြောလိုက်ပါ။"

*

When Clare Boothe Luce was described as being kind of her inferiors, Dorothy Parker exclaimed "Wherever does she find them?"

CBL ဟာ သူ့ထက် အောက်ကျသူတွေအပေါ် ကြင်နာတတ်တယ်ဆိုသည်ကို **D P** က "အဲဒီလူတွေ ဘယ်မှာရှာတွေ့ပါလိမ့်" ဟုမေး။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Once, the prime minister Mrs. Thatcher and the Queen found themselves wearing almost identical outfits. Mrs. Thatcher afterwards sent a memo to the Palace, suggesting that it might be a good idea if she could be given advance warning of the Queen's outfitson occasions when they were to meet, to avoid future embarrassment. Relations between the two women were said to be cool. A memo was returned by Buckingham Palace. "The Queen does not notice what other people are wearing."

From the Wit and Wisdom of the Royal Family

ဗြိတိသျှဝန်ကြီးချုပ် မစ္စက်သက်ချာနှင့် ဘုရင်မကြီးတို့ တစ်ခါက အဝတ်ဆင်တူဖြစ်နေရာ၊ နောင်ဤကဲ့သို့မဖြစ်စေရန် ၎င်းတို့နှစ်ယောက်တွေ့နိုင်သည့်ပွဲတို့၌ ဘုရင်မကြီး ဝတ်မည့်ဝတ်စုံကို ဝန်ကြီးချုပ်အား ကြိုတင်အသိပေးရန် အဆိုပြုသည်ကို နန်းတော်မှ ပြန်ကြားသည်မှာ "ဘုရင်မကြီးသည် အခြားသူများ ဘာအဝတ်အစားဝတ်သည်ကို သတိမမူ"။

*

The comedienne Della Fox was served a lobster without a claw at a Baltimore restaurant. When she complained, the waiter explained that the lobsters had been fighting in their basket before being served, and hers had lost its claw in the battle. "Take this lobster out immediately," replied Miss Fox," and bring me the winner!"

ဟာသမင်းသမီးက စားသောက်ဆိုင်၌ သူ့ကနန်းတွင် လက်မ-မပါကြောင်းတိုင်ကြားရာ၊ စားပွဲထိုးက မချက်ပြုတ်မီ၊ ကနန်းများခြင်းတောင်းထဲ၌ တိုက်ခိုက်ကြ၍ သူ့ကနန်းလက်မပြုတ်သွားကြောင်း ရှင်းလင်းပါသည်။ မင်းသမီးက "ဒီကနန်းချက်ချင်းပြန်ယူသွားပြီး၊ စစ်ပွဲနိုင်ကနန်းယူလာခဲ့" ဟု အမိန့်ပေးလေသည်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Hollywood & beyond

ဟောလိဝုဒ်နဲ့ အလွန်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Hollywood is Hollywood. Vulgarity was invented for those people!

Marlene Dietrich

ဟောလိဝုဒ်ဟာ ဟောလိဝုဒ်ပဲ၊ အဆင့်အတန်းနိမ့်တဲ့ လူတွေပဲ။

*

Actresses will happen in the best regulated of families.

Ethel Watts Mumford

အကောင်းဆုံးဆွေမျိုးထဲမှာတောင် ရုပ်ရှင်မင်းသမီး ပေါ်နိုင်တယ်၊

*

Zsa Zsa Gabor ... is 38 for publication, 55 for real, 57 to her enemies, and 59 according to the US newspaper she's threatening to sue.

Jean Rook

ဇာဇာ-ဂဘိုးရဲ့ အသက်ဟာ ကြေညာတာက (၃၈) နှစ်၊ အမှန်က (၅၅)၊ သူ့မုန်းတဲ့လူတွေအပြောအရ (၅၇) ၊ သူတရားစွဲဖို့ လုပ်နေတဲ့ အမေရိကန်သတင်းစာအရ (၅၉)။

*

Clark (Gable) looked every inch a truck driver.

Hedda Hopper

ကလပ်-ဂေဘယ်ဟာ တကယ့်ကို ထရပ်ကားမောင်းသမား နဲ့တူတာပဲ။

*

She was adorable! Shch a shame she grew up and out.

Bette Davis on Shurley Temple

ချစ်စရာလေး၊ ကြီးသွားတာ နှမြောပါတယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Glamour is what Julie Andrews doesn't have. She does her duties efficiently but mechanically like an airline stewardess.

Pauline Karl

ဂျူလီ-အဲန်ဒရူးစ်မှာ မရှိတာက မက်လုံးပဲ၊ သူက လေယာဉ်မယ်လိုပဲ၊ သူလုပ်စရာရှိတာတွေကို စက်ရုပ်ဆန်ဆန် ပြီးအောင် လုပ်သွားတာပဲ။

*

Claudette Colbert...had some difficult angles to her face...The right side of her face was called "the other side of the moon" because nobody ever saw it.

Mary Astor

ကလောဒက်-ကိုလ်ဘတ်ရဲ့ မျက်နှာက ဓာတ်ပုံရိုက်ရခက်တယ်၊ သူ့မျက်နှာညာဘက်ခြမ်းကို ဘယ်သူမှ မမြင်ဘူးလို့ "လရဲ့တခြားဘက်" လို့ ခေါ်ကြတယ်။

*

The best time I had with Joan Crawford was when I pushed her down the stairs in *What Ever Happened to Baby Jane?*

Bette Davis

ကျွန်မ ဂျုံးကရောဖို့ဒ်နဲ့ အပျော်ဆုံးအချိန်က ရုပ်ရှင်အခန်းတစ်ခု ရိုက်တုံး၊ သူ့ကိုလှေခါးပေါ်ကတွန်းချလိုက်ရတုံးကပဲ။

*

Some of my best leading men have been horses and dogs. *Elizabeth Taylor*

ကျွန်မရဲ့ တွဲဖက်မင်းသားတွေအနက် သဘောအကောင်းဆုံးတွေကတော့ မြင်းနဲ့ခွေးတွေပဲ။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Marilyn (Monroe) used to bicycle about the studio with a volume of Euclid under her arm, in a pathetic attempt to make Arthur Miller think she was studious.

Anita Loos

မေရီလင်-မွန်ရိုးခမျာ အာသာ-မင်လာက သူ့ကို စာပေဝါသနာပါတယ်ထင်သွားအောင် ဂဲသြမေထရီ စာအုပ်ကြီး ချိုင်းကြားအောက်ညှပ်ပြီး စတူဒီယိုအနား စက်ဘီးပတ်ပတ် စီးနေတယ်။

*

It's like meeting God without dying.

Dorothy Parker on Orson Welles

သူ့တွေ့ရတာ မသေခင် ဘုရားသခင် တွေ့ရသလိုပဲ။

*

You have to admit that most women who have done something with their lives have been disliked by almost everyone.

Francoise Gilot

ဘဝမှာအောင်မြင်တဲ့ အမျိုးသမီးတိုင်းလိုလို လူမုန်းခံရတယ်။

*

I think the measure of your success to a certain extent will be the amount of things written about you that aren't true.

Cybill Shepherd

သင့်အောင်မြင်မှုရဲ့ အတိုင်းအတာတစ်ခုကတော့ သင့်အကြောင်း မဟုတ်မမှန်တာတွေ ရေးထားတာတွေပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

Hisdemeanours & Missdemeanours

ကိုကဲလွန်းနဲ့ မကဲလွန်းတို့

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

To most men "repentance" is merely the interval between the headache and the next temptation.

Helen Rowland

ယောက်ျားအများအားဖြင့်အတွက် "နောင်တ" ဆိုတာ လက်ငင်းခေါင်းခဲတာနဲ့ နောက်တစ်ခါပွေတာရဲ့ ကြားကာလပဲ။

*

Man's subconscious mind still feels that there is not the same dishonour in lying to a woman as in lying to a man.

Elinor Glyn

ယောက်ျားတွေစိတ်ထဲမှာ မိန်းမတွေကို မုသားပြောတာ ယောက်ျားတွေကို မုသားပြောတာလောက် အပြစ် မကြီးဘူးလို့ ထင်နေတယ်။

*

Behold, in matters of love, a woman is a specialist, but a man is a general practitioner.

Helen Rowland

အချစ်ကိစ္စမှာ မိန်းမတွေက အထူးကုဆရာဝန်လို တစ်ဦးဦး ပေါ် စူးစိုက်တတ်၍ ယောက်ျားတွေကတော့ အထွေထွေကု ဆရာဝန်လို သူတို့မေတ္တာကို ဖြန့်တတ်သည်။

*

A man's heart is like a barber shop in which the cry is always "NEXT!"

Helen Rowland

ယောက်ျားတစ်ယောက်ရဲ့ အသည်းနှစ်လုံးဟာ ဆံပင်ညှပ် ဆိုင်မှာ အော်ကြသလို "နောက်တစ်ယောက်" လို့ အမြဲ ခေါ်နေတယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Men are creatures with two legs and eight hands.

Jayne Mansfield

ယောကျ်ားတွေဟာ ခြေနှစ်ချောင်း လက်ရှစ်ချောင်း ရှိတဲ့သတ္တဝါတွေ။

*

Familiarity breeds attempt.

Jane Ace

အရောဝင်ရင် စော်ကားတတ်တယ်။

*

A man can have a love affair that means no more to him than a good meal.

Barbara Cartland

ယောကျ်ားတွေအတွက် အချစ်ကိစ္စဟာ ထမင်းစား ရေသောက်ပဲ။

*

Somehow, the moment a man has surrendered the key to his heart to a woman, he begins to think about changing the lock.

Helen Rowland

ယောကျ်ားတစ်ယောက်က သူ့အသည်းရဲ့သော့ကို မိန်းမ တစ်ယောက်ထံပေးပြီးပြီးချင်း၊ သော့ခလောက်လဲဖို့ စဉ်းစားတော့တာပဲ။

*

As a baby, so family lore went, I only smiled when a male bent over my carriage.

Zsa Zsa Gabor

လူကြီးတွေအပြောရှိတာက ကျွန်မငယ်ငယ်တုံးကတွန်း လှည်းပေါ်ယောကျ်ားမျက်နှာပေါ်လာမှ ပြုံးတယ်တဲ့။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

You know, she speaks eighteen languages, but she can't say "No" in any of them.

Dorothy Parker speaking of an acquaintance

ကျွန်မသိတဲ့ အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ ဘာသာစကား (၁၈) မျိုးပြောတတ်တယ်၊ ဒါပေမဲ့ "မရဘူး" ဆိုတဲ့စကားလုံး ကိုတော့ မသိဘူး။

*

If a man sends me flowers, I always look to see if a diamond bracelet is hidden among the blossoms. If there isn't one, I don't see the point of the flowers.

Hedy Laman

ယောကျ်ားတစ်ယောက်က ကျွန်မဆီ ပန်းလက်ဆောင်ပို့ လိုက်ရင် ပန်းပွင့်တွေကြားထဲ စိန်လက်ကောက်ပါသလား ကြည့်လိုက်တယ်၊ မပါရင် ပန်းပို့တာ အဓိပ္ပာယ်မရှိဘူး။

*

Money can't buy love, but it can definitely rent by the hour.

Kathy Lette

ပိုက်ဆံနဲ့ အချစ်မေတ္တာ ဝယ်လို့မရဘူး၊ ဒါပေမဲ့ နာရီပိုင်း ငှားလို့တော့ ရတယ်။

*

People knew a man by the company he kept, but they generally knew a woman by the man who kept her.

Lisa Alther

ယောကျ်ားတစ်ယောက်အကြောင်း သူ့မိတ်ဆွေတွေ ကြည့်ရင်သိတယ်၊ မိန်းမတစ်ယောက်အကြောင်း သူ့လင် ကိုကြည့်ရင်သိတယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Bad Behaviour

အကျင့်ဆိုး

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

If I'd observed all the rules, I'd never have got anywhere.

Marilyn Monroe

စည်းကမ်းနည်းလမ်းတွေသာ လိုက်နေရင် ကျွန်မ ဘာအောင်မြင်မှုမှ ရှိမှာမဟုတ်ဘူး။

*

The trouble with trouble is it starts out as fun.

Naomi Judd

ဒုက္ခရဲ့ ဒုက္ခကတော့ သုခနဲ့ စထွက်တာပဲ။

*

Between two evils, I always pick the one I never tried before.

Mae West

အကုသိုလ်နှစ်ခုအနက်မှာ မလုပ်ဖူးတာ အမြဲတမ်း ရွေးတယ်။

*

Keep a diary and someday it'll keep you.

Mae West

နေ့စဉ်မှတ်တမ်းထားပါ။ တစ်နေ့အသုံးဝင်လာလိမ့်မယ်။

*

Men like cars, women like clothes. Women like cars because they take them to the clothes.

Rita Rudner

ယောကျ်ားတွေက မော်တော်ကားကြိုက်တယ်။ မိန်းမတွေက အဝတ်အစားမက်တယ်။ မိန်းမတွေက မော်တော်ကားကြိုက်တာ သူတို့ကို အဝတ်ဆိုင်ပို့ပေးလို့။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Fame is so desirable that ordinary individuals will often submit to any humiliation in order to achieve it.

Celia Brayfield

နာမည်ကြီးချင်လွန်းအားကြီးလို့ လူတွေဟာ အသရေပျက်ခံဖို့ ဝန်မလေးကြဘူး။

*

Gossip is the opiate of the oppressed.

Erika Jong

အတင်းအဖျင်းပြောတာ အနှိမ်ခံတို့ရဲ့ နှစ်သိမ့်မှုပဲ။

*

One must be a woman to know how to revenge

Madame de Rieux

မိန်းမတွေမှ ကလဲ့စားချေတတ်တယ်။

*

If you want to get revenge on a man, marry him!

Belinda Hadden & Amanda Chrisrie

ယောကျ်ားတစ်ယောက်ကို ကလဲ့စားချေချင်ရင် သူ့ကိုလက်ထပ်လိုက်။

*

What has always puzzled me is why the English, who are so profoundly honest, write the best novels about thieves, crooks and lurid murderers.

Elsa Schiaparelli

ကျွန်မနားမလည်တာက အင်္ဂလိပ်တွေဟာ အင်မတန်ရိုးသားရက်နဲ့ သူခိုးတွေ လူဆိုးတွေ ရက်စက်တဲ့ လူသတ်သမားတွေအကြောင်း အကောင်းဆုံးဝတ္ထုတွေကို ရေးနိုင်တာပဲ။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Conspicuous Consumption

ထည်ထည်ဝါဝါ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

The keeping of an idle woman is a badge of superior social status.

Dorothy L. Sayers

အလုပ်မလုပ်တဲ့မယားငယ် ထားနိုင်တာ လူတွင်ကျယ်တို့ရဲ့ ဂုဏ်ဒြပ်ပဲ။

*

I've been poor and I've been rich. Rich is better.

Fanny Brice

ကျွန်မဆင်းလည်း ဆင်းရဲဖူးတယ်၊ ချမ်းလည်း ချမ်းသာဖူးတယ်၊ ချမ်းသာတာက ပိုကောင်းတယ်။

*

He who buys what he does not want, will soon want what be cannot buy.

Anne Mathews

မိမိမလိုတာ ဝယ်တတ်တဲ့လူဟာ၊ မကြာမီ မိမိလိုတာ ဝယ်နိုင်တော့မှာမဟုတ်ဘူး။

*

Restaurants really have a talent for charging exhorbitant prices for the things I like best.

Nicole de Buron

ဒီထမင်းဆိုင်တွေဟာ တကယ်တော်တယ်၊ ကျွန်မကြိုက်တဲ့ဟင်းတွေဆို ခေါင်ခိုက်အောင် ဈေးတင်ထားတယ်။

*

The best parties are given by people who cannot afford them.

Elsa Maxwell

ပိုက်ဆံမတတ်နိုင်တဲ့သူတွေက ပါတီအကောင်းဆုံးတွေပေးတယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Food, Fat & Dieting

ဝလိုက် ပိန်လိုက်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Beware of the man who loves his mother's macaroni and cheese more than he loves you. Or anything.

Linda Stasi

သူ့အမေရဲ့ အချက်အပြုတ်ကို သိပ်ကြိုက်တဲ့ယောကျ်ားကို သတိထား၊ ရှင့်ရော၊ ရှင့်အပြင်ဘာမဆိုကို တွယ်တာတာ ထက်ပိုသွားလိမ့်မယ်။

*

Just as every human being believes he has a novel in him, so every uzorious husband believes his wife has a cookery book in her.

Alice Thomas Ellis

ပုထုဇဉ်တိုင်းက သူတို့ကိုယ်တွင်းမှာ ဝတ္ထုဇာတ်လမ်းရှိတယ် လို့ထင်နေသလို၊ မိန်းမအထင်ကြီးတဲ့ ယောကျ်ားတိုင်းက သူတို့ဇနီးကိုယ်တွင်းမှာ ချက်နည်းပြုတ်နည်းစာအုပ်ရှိ တယ်လို့ထင်နေတယ်။

*

When the Queen asked for a glass of wine at lunch, the Queen-Mother reportedly asked her: "Is that wise? You have to reign all afternoon."

From the Wit and Wisdom of the Royal Family

ဘုရင်မက နေ့လယ်စာစားတုံး ဝိုင်အရက်တစ်ခွက်တောင်း တော့ မိခင်မိဖုရားကြီးက "ဖြစ်ပါ့မလား?" ညီး-နေ့ လယ်ခင်းတစ်ခင်းလုံး ထီးနန်းစိုးစံရအုံးမယ်" ဟု ဆို၏။

*

Eat, drink and be merry, for tomorrow we diet.

Alice Thomas Ellis

စားကြ သောက်ကြ ပျော်ကြ၊ နက်ဖြန်ခါ အစား ရှောင်ကြရတော့မယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Misery makes some people deep.
It always makes me wide.

Judith Viorst

စိတ်မကောင်းဖြစ်ရင် တချို့က အတွေးနက်သွားတယ်၊
ကျွန်မကတော့ ကိုယ်ဝလာတယ်။

*

Ghosts have been seen and believed in from the earliest days of gluttony and indigestion.

Charlotte Perkins Gilman

လူတွေ အစားကြူး အစာမကြေ စဖြစ်ခဲ့တဲ့ အချိန်က
စပြီး တစ္ဆေသူရဲ ပေါ်ခဲ့တယ်။

*

When I started in show business, I was thin enough to be blown through a keyhole. Now I can't even get through the door.

Trixie Friganza

ကျွန်မကချေသည်ဖြစ်ခါစက သော့ပေါက်ကလေးထဲ
တောင်ဝင်လို့ရအောင်ပိန်ခဲ့တယ်၊ အခုတော့ တံခါးပေါက်
တောင်ဝင်လို့မရတော့ဘူး။

*

I kept trying to walk in sideways, because you can suck in your stomach, but I defy anybody to suck in hips.

Joan Rivers

ဗိုက်ကိုရှုပ်ပြီး လျှောက်လို့ရတယ်၊ တင်ကိုရှုပ်လို့မရဘူး။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Appearances

အပြင်ပန်း

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Remember--twenty per cent of women have inferiority complexes. Seventy per cent have illusions.

Elsa Schiaaparelli

မိန်းမနှစ်ဆယ်ရာခိုင်နှုန်းက မိမိကိုယ်မိမိ အထင်သေးစိတ်ရှိတယ်၊ ခုနှစ်ဆယ်ရာခိုင်နှုန်းက မိမိကိုယ်မိမိ အထင်ကြီးနေတယ်။

*

It's unfortunate that all my sons have such long eyelashes while my daughter hasn't any at all.

The Queen on Princess Anne

ကျွန်မသားအားလုံးက မျက်တောင်မွေးရှည်ပြီး၊ ကျွန်မသမီးက မျက်တောင်မွေးမရှိတာလည်း တစ်ဒုက္ခပဲ။

*

Being over seventy is rather like being Royalty. The luxuries that become yours by right are incredible, but the penalties are extreme.

Rachel Ferguson

အသက် (၇၀) ကျော်လာရင် တော်ဝင်မိသားစုလို ဖြစ်လာတယ်။ ဘဝဇိမ်ခံခွင့်တွေ တိုးလာသလို ဒဏ်ခတ်မှုတွေကလည်း ပြင်းထန်လာတယ်။

*

If you are beautiful, your husband is your slave; if you are plain, you are his upper servant.

Gertrude Atheton

ရှင်ရုပ်ချောရင် ရှင့်ယောကျ်ားက ရှင့်ရဲ့ကျွန်ကြီးပဲ၊ မချောရင် ရှင်က သူရဲ့ အထက်တန်းစားအစေခံပဲ။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Men who profess to worship beauty are generally content to adore it from a safe distance.

Dorothy Dix

ယောကျ်ားတွေဟာ မိန်းမအလှကို အဝေးကပဲ ကြည့်ကြတယ်။

*

Beauty is neither wholly the gift of God nor the gift of the cosmetician.

Helena Rubinstein

အလှဆိုတာ ဘုရားပေးတာချည်းပဲလည်း မဟုတ်ဘူး၊ အလှပြင်သူတွေ ပေးတာချည်းပဲလည်း မဟုတ်ဘူး။

*

If the Nobel Prize was awarded by a woman, it would go to the inventor of the dimmer switch.

Kathy Lette

နိုဘယ်ဆုကို အမျိုးသမီးတစ်ဦးကသာပေးရင် ပိုမှောင်စေတဲ့ မီးခလုပ်ကို ထွင်တဲ့သူရမှာပဲ။

*

Doctors...are against all sorts of femininites--high heels, tight clothing, false eyelanes.

Germaine Greer

ဆရာဝန်တွေက အမျိုးသမီးသုံး ပစ္စည်းတွေကို သိပ်မသုံးစေချင်ကြဘူး--ဖိနပ်ဒေါက်မြင့်၊ အဝတ်ကြပ်ကြပ်၊ မျက်ခုံးမွှေးအတု။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I like fashion to go down into the street, but I can't accept that it should originate there.

Coco Chanel

ဖက်ရှင်က လမ်းပေါ်ရောက်သွားတာတော့ ကျွန်မကြိုက်တယ်၊ ဒါပေမဲ့ ဖက်ရှင်ကို လမ်းပေါ်မှာထွင်တာကိုတော့ ကျွန်မလက်မခံနိုင်ဘူး။

*

I think genius in dressmaking consists of inventing in the summer dresses for winter, and in the winter inventing dresses for summer. That is difficult enough, believe me, without dragging in aesthetics or the sublime.

Gabrielle Chanel

အဝတ်အစားချုပ်တော်ဖို့ရာ နွေရာသီမှာ ဆောင်းဖက်ရှင်ထွင်ပြီး ဆောင်းရာသီမှာ နွေဖက်ရှင်ထွင်နိုင်ရမယ်၊ အဲဒါ မလွယ်ဘူး၊ အလှအပတို့ ထူးကဲတာတို့မပါဘဲနဲ့တောင်။

*

Now, if you're short-legged, very short skirts won't make you look long-legged, just cold.

Peg Bracken

ရှင် ခြေတန်တိုလို့ ဂါဝန်တိုတို ဝတ်ရင်လည်း
ခြေတန်ရှည်တယ် ထင်မှာမဟုတ်ဘူး၊
ခြေထောက်အေးတာသာ အဖတ်တင်မှာပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

Work, Power & Money

ရာထူး၊ အာဏာ၊ ဥစ္စာ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Life is a do-it-yourself kit, so do it yourself.
Work. Practice.

Phyllis Diller

ဘဝဆိုတာ ကိုယ့်ဖါကိုယ်ဖန်တီးရတယ်၊ အလုပ်လုပ်ကြ။

*

Life should consist in at least fifty per cent pure waste of time, and the rest in doing what you please.

Isabel Paterson

ဘဝဆိုတာ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းက လုံးဝအချည်းနှီးဖြစ်ပြီး ကျန်တာက ကိုယ်လုပ်ချင်ရာလုပ်ဖို့ပဲ။

*

Too many people seem to think life is a spectator sport.

Katharine Hepburn

ဘဝဆိုတာ ဘေးကထိုင်ကြည့်ရတဲ့ ကစားခုန်စားပွဲလို့ လူအများအပြားက ထင်မှတ်ကြတယ်။

*

No great talker ever did any great thing yet, in this world.

Ouida

ဒီကမ္ဘာလောကမှာ စကားသိပ်ပြောတဲ့လူတွေ ဘာမှအလုပ် ကြီးကြီးကျယ်ကျယ် မဖြစ်သေးဘူး။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

There is no sauce for play like work.

Edna Ferber

ပျော်ပြီးရင် အစပ်အတည့်ဆုံးကတော့ အလုပ်ပဲ။

*

It's not true that life is one damn thing after another--it's one damn thing over and over.

Edna St. Vincent Millay

ဘဝဆိုတာ ဒီတစ်ခုပြီးနောက်တစ်ခု ဆိုတာ မဟုတ်ဘူး၊ ဘဝဆိုတာ ဒီတစ်ခုပဲ ထပ်ခါထပ်ခါ ဖြစ်နေတာ။

*

This is the day of instant genius. Everybody starts at the top, and then has the problem of staying there.

Helen Hayes

အခုခေတ်က အတက်မြန်တဲ့ခေတ်၊ လူတိုင်းက ထိပ်က စတယ်။ ပြီးတော့မှ ပြဿနာက အဲဒီမှာနေဖို့ပဲ။

*

I yield to no one in my admiration for the office as a social centre, but it's no place actually to get any work done.

Katharine Whitehorn

ရုံးဆိုတာ လူတွေဖို့ အလွန်ကောင်းတဲ့နေရာမှန်း သိပါတယ်၊ ဒါပေမဲ့ အလုပ်ပြီးတဲ့ နေရာတော့ မဟုတ်ပါဘူး။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

There is a time for work. And a time for love.
That leaves no other time.

Coco Chanel

အလုပ်အတွက် အချိန်ရယ် ရည်းစားအတွက်အချိန်ရယ်
နှုတ်လိုက်ရင် တခြားဘယ်အချိန်မှ မကျန်တော့ဘူး။

*

Divorcing a career is not unlike divorcing a
husband; you have to find another meal ticket.

Barbara Howars

လုပ်ငန်းတစ်ခုကို စွန့်ခွာတာ ယောကျ်ားတစ်ယောက်နဲ့
ကွာရှင်းတာနဲ့ ခပ်ဆင်ဆင်ပဲ၊ ထမင်းစားပေါက်
နောက်တစ်ခု ရှာဖို့ လိုလာတယ်။

*

Woman's place is in the home, and that's where
she should go just as soon as she gets done at
the office.

Anonymous

မိန်းမတွေရဲ့ နေရာဟာ အိမ်ပဲ၊ ဒါကြောင့် သူတို့
ရုံးအလုပ် ပြီးပြီးချင်း အိမ်ပြန်ဖို့ ကောင်းတယ်။

*

I have yet to hear a man ask for advice on
how to combine marriage and a career.

Gloria Steinem

အိမ်ထောင်နဲ့အလုပ်ကို ဘယ်လိုတွဲရပါလိမ့်လို့
အကြံဉာဏ်တောင်းတဲ့ ယောကျ်ား တစ်ယောက်မှ
မတွေ့မိသေးဘူး။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Power is sweet, and when you are a little clerk you love its sweetness quite as much as if you were an emperor, and may be you love it a good deal more.

Ouida

အာဏာဆိုတာ လူတိုင်းကြိုက်တယ်၊ စာရေးကလေးက လည်း ဧကရာဇ်ဘုရင်ကြီးလိုပဲ အာဏာမက်တာပဲ၊ သူကပိုပြီးတောင် တပ်မက်မောအုံးမလား မသိဘူး။

*

Powerful men often succeed through the help of their wives. Powerful women only succeed in spite of their husbands.

Linda Lee Potter

အာဏာရှိယောက်ျားတို့ အောင်မြင်ရာတွင် ၎င်းတို့ဇနီး များ၏အကူအညီပါဝင်သည်။ အာဏာရှိအမျိုးသမီးတို့ သည် ၎င်းတို့ယောက်ျားများ၏ အဟန့်အတားကိုကျော် လွှား၍ အောင်မြင်ကြသည်။

*

Nothing that is worthwhile is ever easy.

Indira Gandhi

လုပ်ရကျိုးနပ်သော အလုပ်ဟူသမျှ မလွယ်ပါ။

*

The beaten track does not lead to new pastures.

Indira Gandhi

လမ်းအိုလိုက်ရင် စားကျက်သစ် မရောက်နိုင်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I always heard that genius is something that they beat to death first with sticks and stones, and set up on a great rock to worship afterwards.

Ouida

ကျွန်မကြားဖူးသမျှ လူထူးချွန်ဆိုတာ မသေမချင်း တုတ်နဲ့ ရိုက်၊ ခဲနဲ့ပေါက်ပြီး၊ နောင်ကာလမှာ ကျောက်ရုပ်ထွင်းပြီး ကိုးကွယ်ရသတဲ့။

*

Men don't really like women and that is why they don't employ them. Women don't really like women either, and they too can be relied on to employ men in preference to women.

Germaine Greer

ယောကျ်ားတွေဟာ တကယ်တော့ မိန်းမတွေကို မကြိုက်လို့ အလုပ်မပေး။ မိန်းမတွေကလည်း တကယ်တော့ မိန်းမတွေကိုမကြိုက်လို့ ယောကျ်ားအလုပ်သမားတွေပဲ ငှါးတယ်။

*

The reason why there are so few female politicians is that it is too much trouble to put make-up on two faces. *Maureen Murphy*

မိန်းမနိုင်ငံရေးသမား ဒါလောက်ရှားတာ မျက်နှာ နှစ်မျက်နှာတောင် မိတ်ကပ်လူးရမှာ ကြောက်လို့။

*

In politics, if you want anything said, ask a man; if you want anything done, ask a woman.

Margaret Thatcher

နိုင်ငံရေးမှာပြောစေချင်ယောကျ်ား၊ လုပ်စေချင်မိန်းမကို ခိုင်း။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I don't mind how much my ministers talk--as long as they do what I say.

Margaret Thatcher

ကျွန်မရဲ့ဝန်ကြီးတွေ ကျွန်မပြောတာလုပ်ရင်၊ သူတို့စကား ဘယ်လောက်ပြောပြော ကျွန်မဂရုမစိုက်ဘူး။

*

In politics, women ... type the letters, lick the stamps, distribute the pamphlets and get out the vote. Men get elected.

Clare Booth Luce

နိုင်ငံရေးမှာ မိန်းမတွေက - လက်နှိပ်စက်ရိုက်၊
စာအိပ်ခေါင်းကပ်၊ စာတွေဝေ၊ မဲတွေဆွယ်၊
အရွေးခံရတော့ ယောကျ်ားတွေ။

*

Laughter is the pauper's money.

Djuna Barnes

အရယ်ဟာ ဆင်းရဲသားရဲ့ အချမ်းသာပဲ။

*

Manners maketh man, but they don't seem to make money, and the saying that politeness always pays is one the fifty-odd biggest lies I know.

Rachel Ferguson

သိမ်မွေ့ရင် လူယဉ်ကျေးဖြစ်တယ်၊ သူဌေးတော့မဖြစ်ဘူး။
ယဉ်ကျေးသိမ်မွေ့တာ အကျိုးရှိတယ်ဆိုတာ မုသားကြီး ငါးဆယ်ကျော်ထဲ အပါအဝင်ပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

The Arts

အနုပညာ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Publishing is a marketplace, not a meritocracy.

Alice Kahn

စာအုပ်ထုတ်ဝေရေးဟာ ဈေးကွက်ပဲ၊ ကုသိုလ်ပြုနေရာ
မဟုတ်။

*

Editors are supersmart, the only people smart enough to understand how stupid and shallow the readers are.

Alice Kahn

စာတည်းတွေဟာ သိပ်လည်တယ်၊ စာဖတ်ပရိသတ်
ဘယ်လောက်တုံးတယ်၊ တိမ်တယ်ဆိုတာ သူတို့ပဲ သိတယ်။

*

People who push their poems into their autobiographies are perhaps doubtful whether they can publish them any other way.

Enid Bagnold

ကိုယ့်အတ္ထုပ္ပတ္တိထဲ ကဗျာထည့်သွင်းသူဟာ သူ့ကဗျာ
တခြားနည်းနဲ့ ထုတ်လို့မရလို့ ဖြစ်ရမယ်။

*

I saw editors as the people who cut all the good stuff out of my stories.

Alice Kahn

စာတည်းဆိုတာ ကျွန်မဝတ္ထုတွေထဲက ကောင်းတဲ့အပိုင်း
အားလုံး ဖြတ်တဲ့လူလို့ သဘောထားတယ်။

*

www.burmeseclassic.com

Sport

အားကစား

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Men who have a thirty-six-televised - football-games-a-week-habit should be declared legally dead and their estates probated.

Enid Bombeck

ရက်သတ္တပတ်အတွင်း ဘောလုံးပွဲ ၃၆ ပွဲ ရုပ်မြင်သံကြားပေါ် မှာကြည့်တဲ့ ယောကျ်ားတွေကို ဥပဒေကြောင်းအရ သေပြီဟု ကြေညာ၍ သူတို့ပစ္စည်းဥစ္စာကို ခွဲဝေသင့်တယ်။

*

Give a man a fish and he eats for the day. Teach him how to fish and you get rid of him all weekend.

Zenna Schaffer

လူတစ်ယောက်ကို ငါးတစ်ကောင်ပေးရင် တစ်နေ့စားရတယ်၊ လူတစ်ယောက်ကို ငါးဖမ်းနည်းသင်ပေးရင်၊ စနေတနင်္ဂနွေ သူပျောက်နေရော။

*

Weight-lifting apparatus is a curious phenomenon-machines invented to replicate the back-breaking manual labour relieved by the industrial revolution.

Sue Grafton

အလေးမကိရိယာဟာ တော်တော်ထူးဆန်းတယ်၊ စက်မှုတော်လှန်ရေးကြီးရဲ့ ကျေးဇူးကြောင့် ပျောက်ကွယ်သွားတဲ့ ခါးကျိုး အလုပ်ကြမ်းကို ပြန်ထွင်ထားတဲ့စက်ပဲ။

*

Golf is not a sport. Golf is men in ugly pants, walking.

Rosie O'Donnell

ဂေါက်ရိုက်တာ အားကစားမဟုတ်ဘူး၊ အရုပ်ဆိုးတဲ့ ဘောင်းဘီဝတ်ထားတဲ့ ယောကျ်ားတွေ လမ်းလျှောက်နေတာ။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Animals

တိရစ္ဆာန်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I'm the only woman in the world who can kick a giraffe in the face.

Tall comedienneCharlotte Greenwood

သစ်ကုလားအုပ်ရဲ့ မျက်နှာကို ခြေထောက်နဲ့ ကန်နိုင်တဲ့ မိန်းမ ကမ္ဘာမှာ ကျွန်မတစ်ယောက်ပဲရှိတယ်။

*

If ants are such busy workers, how come they find time to go to all the picnics?

Marie Dressler

ပုရွက်ဆိတ်တွေဟာ အင်မတန် အလုပ်များတဲ့ အလုပ်သမား တွေဆိုပြီး ဘာကြောင့် ပျော်ပွဲစားတွေကိုတော့ သွားနိုင် တာလဲ?

*

Any animal that walks and shits at the same time has got to be stupid.

Maria Callas on horses

လမ်းလျှောက်ရင်း ဝမ်းသွားတဲ့ တိရစ္ဆာန်ဟာ ပဒိုင်းကျလို့ပဲ

*

The cat gives the world nothing and receives from it everything.

Georgina Stickland Gates

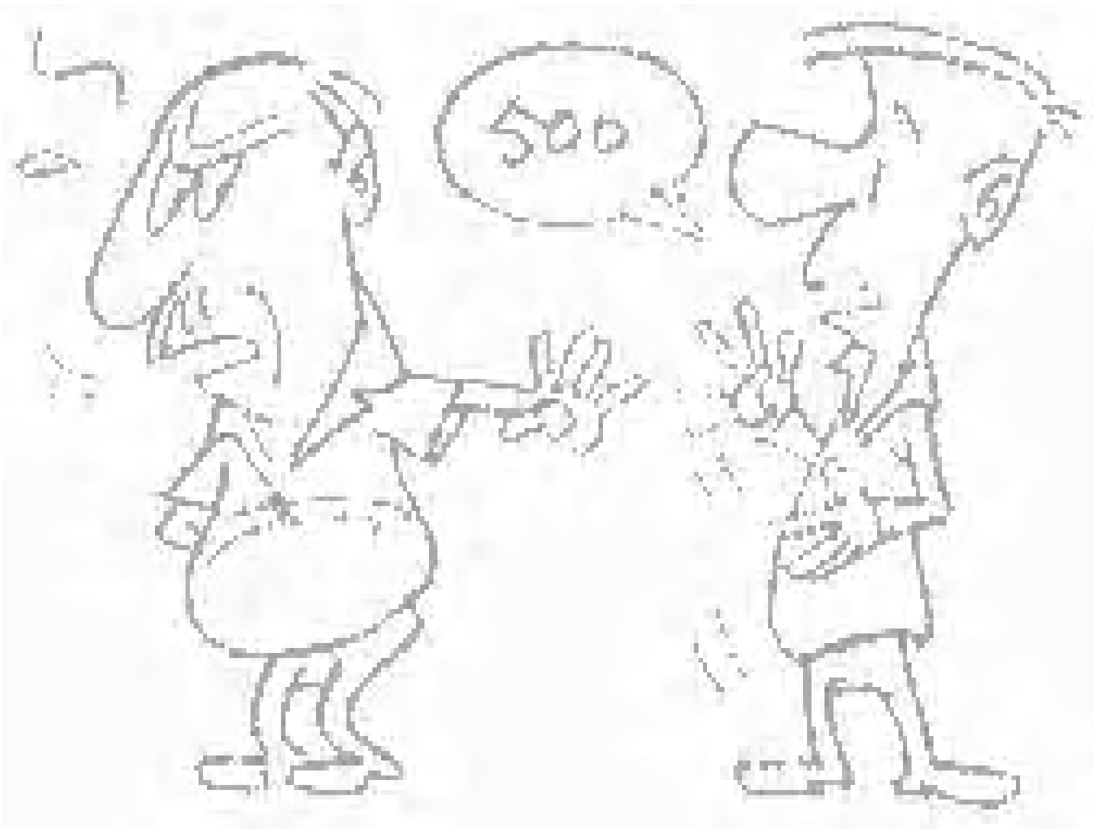
ကြောင်ဟာ လူတွေကို ဘာမှ အကျိုးမပြုဘူး၊ လူတွေဆီကတော့ သူဘာမဆို ရတယ်။

*

www.burmeseclassic.com

People & Places

တိုင်းပြည်နှင့် လူမျိုးများ



www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

New York...that unnatural city where everyone is an exile, none more so than the American.

Charlotte Perkins Gilman

နယူးရောက်--သဘာဝမကျလိုက်တဲ့မြို့၊ နေတဲ့လူတိုင်းက မဲဇာရောက်နေတယ်ထင်တယ်၊ အမေရိကန်တွေက ပိုထင်တယ်။

*

In America, that polish which removes the coarser and rougher parts of our nature, is unknown and undreamed of.

Frances Trollope

လူ့သဘာဝရဲ့ အကြမ်းပတမ်းတွေကို ဖယ်ရှားတဲ့အရောင်တင်ဆီ အမေရိကန်မှာ ရှိလည်းမရှိ၊ သိလည်းမသိ။

*

I came to believe, in fact, that it is a crime to think in Australia.

Bette Midler

ဩစတေးလျမှာ တွေးခေါ်မှုဟာ ရာဇဝတ်မှုလို့တောင် သဘောထားတယ်လို့ ကျွန်မ ထင်မှတ်မိတယ်။

*

Canada is useful only to provide me with furs.

Madame de Pompadour

ကနေဒါနိုင်ငံ ကျွန်မအတွက် အသုံးဝင်တာ သားမွေးနဲ့ ထွက်တာတစ်ခုပဲ။

*

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Paseo de la Reforma, the main street of Mexico City, is 36 miles long and every malodorous yard of it is traffic chaos.

Germaine Greer

မက်ဆီကိုမြို့တော်ရဲ့ မင်းလမ်းကြီးဟာ ၃၆ မိုင် ရှည်လျားပြီး၊ လမ်းတစ်လျှောက်လုံး နံစော်ပြီး၊ ကားတွေပွတ်ကြပ်နေတယ်။

*

In England, there are only two srasons.

Shelagh Delaney

အင်္ဂလန်မှာ ဥတုနှစ်ခုပဲရှိတယ်၊ ဆောင်းတွင်းနဲ့ ဆောင်းတွင်း။

*

You can be broke with more dignity in London than any of the world's large cities. The British, with their beautiful manners, never ask a stranger embarrassing questions.

Elsa Maxwell

လန်ဒန်က တခြားကမ္ဘာ့မြို့ကြီးတွေထက် ဂိုက်ကောင်းကောင်းနဲ့ ဘိုင်ကျလို့ရတယ်၊ ယဉ်ကျေးသိမ်မွေ့တဲ့ အင်္ဂလိပ်တွေက လူစိမ်းတစ်ယောက်ကို ဘယ်တော့မှ ငွေကြေးဥစ္စာအကြောင်းမမေးဘူး။

*

Englishmen seem to remain boys a long time and then to grow old at once.

Gertrude Atherton

အင်္ဂလိပ်ယောကျ်ားတွေဟာ လူငယ်လို အကြာကြီးနေပြီး ဖြုံးဆို အဘိုးကြီးဖြစ်သွားတယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

I certainly believe the women of America to be the hansomest in the world, but as surely do I believe that they are the least attractive.

Frances Troloppe

အမေရိကန်မတွေဟာ ကမ္ဘာပေါ်မှာ အချောဆုံးပဲ၊ တပ်မက်စရာလည်း အကင်းဆုံးပဲ။

*

French people eat the most intricate entrails of everything from the horse to the snail.

.M.E.K.Fisher

ပြင်သစ်လူမျိုးတွေဟာ မြင်းအစ၊ ခရုအဆုံး၊ အသဲအမြစ်ကလီစာအထိ စားတယ်။

*

Cuban women's clothes, including their brassieres, were all two or three sizes too small and flesh bulged everywhere. *Germaine Greer*

ကျူးဘားသူတွေရဲ့ ချွေးခံအပါအဝင် အဝတ်အစားတွေဟာ အရွယ်သေးလွန်းတော့ သူတို့အသားတွေ ဖုထစ်ထွက်နေတယ်။

*

Italian men dance with you as if they want to love you and drive you as if they want to kill you.

Doris Lilly

အီတာလျံယောကျ်ားတွေဟာ ရည်းစားဟန် ကပြီးတော့ လူသတ်သမားဟန် ကားမောင်းတယ်။

*

The Irish are impatient for etemity.

Djuna Bames

အိုင်ရစ်တွေဟာ တမလွန်ဘဝကို သိပ်ရောက်ချင်နေပုံရတယ်။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Having the Vapours

ရောဂါသည်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

The thing about happiness is that it doen't help you to grow; only unhappiness does that.

Lana Turner

ပျော်လို့ ကြီးမလာဘူး၊ စိတ်မချမ်းသာမှ ကြီးလာတယ်။

*

Psychoanalysis was intended to take the place of the confessional, and we call it science. Both methods have dangers...Psychoanalysis, on the other hand, is a peril, because it is openly exploited for money.

Elsa Schiaparelli

အာပတ်ဖြေတာကို အစားထိုးတဲ့ စိတ်ရောဂါစူးစမ်းမှုကို သိပ္ပံပညာလို့ ခေါ်ကြတယ်၊ နှစ်ခုစလုံးမှာ အန္တရာယ်ရှိတယ် ဒါပေမဲ့ စိတ်ရောဂါစူးစမ်းမှုကို ငွေရှာလမ်းအဖြစ် သုံးကြလို့ အန္တရာယ် ပိုကြီးတယ်။

*

Laugh and the world laughs with you. Cry and you cry with your girl friends.

Laurie Kuslansky

ရှင်ရယ်ရင် လူတိုင်းက လိုက်ရယ်လိမ့်မယ်၊ ရှင်ငိုရင် ရှင့်သူငယ်ချင်းမတွေကသာ လိုက်ငိုလိမ့်မယ်။

*

Time does not heal wounds...Over the years, the scars hurt as much as the wounds.

Marlene Dietrich

အချိန်ကြာ အနာမကျက် - - နှစ်ကြာလေ အမာရွတ်က အနာတွေလောက် နာလေပဲ။

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

The biggest problem people have is leisure. Anybody can handle a jam-packed day.

Peg Bracken

လူတွေအတွက် အကြီးဆုံးပြဿနာက အားလပ်ချိန်ပဲ၊ ဘယ်သူမဆို တစ်နေ့လုံး အလုပ်များနေတာက ကိစ္စမရှိဘူး။

*

I don't think women outlive men; it only seems longer.

Erma Bombeck

မိန်းမတွေက ယောကျ်ားတွေနောက်မှ သေတာမဟုတ်ဘူး၊ သူတို့အသက်က ပိုရှည်တယ်ထင်ရတာ။

*

Learning how to knit was a snap. It was learnibg how to stop that nearly destroyed me

Erma Bombeck

အပ်ချုပ်သင်တာက ခဏကလေးပဲ၊ ရပ်လို့မရတာကြောင့် ဒုက္ခရောက်တာ။

*

Lady Honiton was about the most odious hypochondriac going, in a perpetual state of unremitting battle with the whole outer world in general, and allapathists, homeopathists, and hydropathists, in especial.

Ouida

လေဒီဟိုနီတန်ကတော့ တကယ့်ရွံစရာရောဂါရှာသည်ပဲ၊ အပြင်ကမ္ဘာတစ်ခုလုံး အထူးသဖြင့်၊ ဓာတ်ကြမ်းကုဆရာ၊ ရေကုနည်းဆရာ၊ ဗိန္ဓောဆရာတွေနဲ့ အမြဲစစ်ဖြစ်နေတယ်

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

RIP

တမလွန်ဘဝ

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

Life is too short. Death seizes us while we are still full of our miseries and our good intentions.

Marie de Sevigne

ဘဝသက်တာက တိုလွန်းအားကြီးတယ်၊ ကျွန်မတို့ စိတ်ညစ်နေရတုံး စိတ်ကူးကောင်းတွေမွေးတုံး သေမင်းက လာခေါ်တယ်။

*

Only the young die good.

Ethel Watts Mumford

ငယ်ရွယ်သူတွေသာ အကုသိုလ်ကင်းပြီး သေနိုင်တယ်။

*

The good die young--but not always. The wicked prevail--but not consistently.

Helen Hayes

လူကောင်းတွေ ငယ်ငယ်ရွယ်ရွယ်နဲ့ သေတတ်တယ်-အကုန်တော့မဟုတ်ပါဘူး၊ လူယုတ်မာတွေ ကောင်းစားတယ် - ဒါပေမဲ့ အမြဲတမ်းတော့ မဟုတ်ပါဘူး၊

*

Growing old is just a matter of throwing life away back; so you finally forgive even those that you have not begun to forget.

Djuna Barnes

အသက်ကြီးလာတယ်ဆိုတာ ဘဝကို ပြန်ပေးလိုက်တာပဲ၊ မေ့မရသေးတဲ့ သူတွေကိုတောင် ခွင့်လွှတ်လိုက်တာပဲ။

*

BURMESE CLASSIC .com

www.burmeseclassic.com

www.burmeseclassic.com

The only way you can become a legend is in your coffin. *Bette Davis*

ကမ္ဘာ့ထိုးခံချင်ရင် ခေါင်းထဲအရင်ဝင်။

*

No sooner than I die, than all the flowers I have longed for in life pour in. Everyone says all of the nice things that I would so have loved to have repeated to me; my enemies and even my friends forgive me, charitable memories collect everyting that is not--and why? Simply because I am no longer there to be made happy.

Elizabeth Bibesco

ကျွန်မသေသေချင်း ကျွန်မတစ်သက်လုံး ကြိုက်ခဲ့တဲ့ပန်းတွေဝင်လာတယ်၊ ကျွန်မနားထောင်ချင်ခဲ့တဲ့ စကားတွေလူတိုင်းပြောလာကြတယ်၊ ကျွန်မရဲ့ ရန်သူတွေရော မိတ်ဆွေတွေပါ ကျွန်မကို ခွင့်လွှတ်ကြတယ်၊ ကောင်းတာတွေပဲမှတ်မိပြီး မကောင်းတာတွေကို မေ့ပစ်ကြတယ်၊ ဘာဖြစ်လို့လဲ? ကျွန်မ ဒါတွေကို ကြည်နူးနိုင်ဖို့ ကျွန်မ မရှိတော့လို့ပဲ။

*

BURMESE CLASSIC .com

Cremation...seemed more civilized and sanitary. Who wants to be a worm's hambyrger?

Rita Mae Brown

မီးသင်္ဂြိုလ်တာ ပိုယဉ်ကျေး ပိုသန့်ရှင်းတယ်၊ ဘယ်သူက တီကောင်ပိုးကောင်တွေရဲ့ အစာဖြစ်ချင်မလဲ?

*

In our family we don't divorce men--we bury them.

Ruth Gordon

ကျွန်မတို့အမျိုးထဲမှာ ယောက်ျားတွေကို မကွာပစ်ဘူး၊ မြှုပ်ပစ်တယ်

www.burmeseclassic.com